

AMTSBLATT

der Gemeinde Klipphausen

www.klipphausen.de

Ausgabe 12/2013 · 2. Dezember 2013 · 2. Jahrgang



■ Baugeschehen in der Gemeinde

Auch in den vergangenen Monaten haben die beauftragten Unternehmen mit großem Einsatz an der Weiterführung bzw. Fertigstellung unserer Bauvorhaben gearbeitet.

Bei den meisten Maßnahmen ist der angestrebte Baufortschritt erreicht worden, eine Ausnahme ist aber nach wie vor der Umbau des alten Schulgebäudes zur Kindereinrichtung in Miltitz. Das Bauen im Bestand stellte sich hier weitaus schwieriger dar wie angenommen, auch einige vor Baubeginn nicht ausreichend bekannt gewesene Details im Kellergeschoss und der Außenanlage sowie das zu späte Beräumen der Zahnarztpraxis haben den Baufortschritt aus objektiven Gründen von Anfang an verzögert. Aber auch subjektive Faktoren wie nicht ausreichend vorgegebene Detaillösungen beim Abbruch, ungenügende Arbeitskapazitäten der beauftragten Unternehmen, nicht eingehaltene Terminzusagen einzelner Nachauftragnehmer und eine sich schwierig darstellende Koordinierung im besonderen beim Abbruch, der Gerüststellung und der Heizungstechnik sowie dem Fußbodenaufbau sind Ursachen für diesen zur Zeit bestehenden unzureichenden Baustand.

Beim Neubau Vereinsheim in Weistropp sind die Gewerke mit den Ausbauarbeiten wie Trockenbau, Fliesen, Elektroinstallation, Heizungstechnik sowie Putz-/Malerarbeiten beschäftigt. Im



Vereinszentrum Weistropp



Mehrfamilienhaus Pegenau

Außenbereich arbeiten die Kollegen am Aufbau der Straße, des Gehweges und errichten die Abstellflächen und Einfriedungen. Die medienseitige Erschließung (Strom, Wasser, Schmutzwasser) ist bereits erfolgt und war beim Elektroanschluss zwingend notwendig, um die Aufheizung des Estrichs zu sichern.

Wenn es nicht noch zu einem frühzeitigen Wintereinbruch kommt sollte es geschafft werden, dass wir mit der Gesamtmaßnahme im Jahr 2013 fertig werden.

Am Wohnhaus in Pegenau ist der I. Bauabschnitt fertig. Das gesamte Gebäude hat einen Vollwärmeschutz erhalten, der Dachstuhl ist umfangreich instand gesetzt und die Dachdeckung/Dachentwässerung sind komplett erneuert worden. Für nächstes Jahr planen wir an dem Objekt noch die Instandsetzung der Grundleitungen, die Neugestaltung der Außenanlage und die Erneuerung der Treppenläufe zur Haustür und zum Kellereingang.

Letzte Arbeiten im Bereich Straßenbau realisiert die Fa. Teichmann noch am Vorhaben Erweiterung III. BA im Gewerbegebiet in Klipphausen, wenn der Wegebau am Feuerlöschteich sowie die Einfriedungsarbeiten der angrenzenden Unternehmen und die Geländermontage durch sind, kann in Kürze das Gesamtvorhaben abgenommen werden.

Fortsetzung auf Seite 7

Liebe Einwohner und Gewerbetreibende der Gemeinde Klipphausen,



Ihnen und Ihren Familien wünsche ich auch im Namen des Gemeinderates und der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung erholsame Stunden in der Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und eine Zeit der Besinnung und Freude. Ich bedanke mich ganz herzlich für die gute und erfolgreiche Zusammenarbeit. Für das Jahr 2014 wünsche ich Ihnen Gesundheit, Glück und Wohlergehen.

Mit freundlichen Grüßen


Ihr Bürgermeister Gerold Mann





Amtliche Bekanntmachungen

■ Bereitschaftsdienst der Gemeinde Klipphausen

mit den Ortsteilen Weistropf, Hühndorf, Kleinschönberg, Sachsdorf, Klipphausen, Sora, Lampersdorf, Lotzen, Röhrsdorf, Pinkowitz, Gauernitz, Constappel und Wildberg

Telefon: 035204/2 170, 035204/21721
Trinkwasser: 0151/14 828 280 oder 0151/14 828 281
Abwasser: 0151/14 828 282 oder 0151/14 828 283
Straßenbeleuchtung: 035204/ 792915 oder 792916
jeweils zu den Dienstzeiten
Havariedienst: 0171/7114183
außerhalb der Dienstzeiten

■ **Bereitschaftsdienst ehemalige Gemeinde Scharfenberg**
Telefon: 035204/2170, 035204/ 21721
zu den Dienstzeiten
Havariedienst:
 Trinkwasser: 0173/5 74 88 92
 Kommunalservice Brockwitz-Rödern
(werktags zw. 15:30–6:45 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen)
 Abwasser: 0171/7 11 41 83 Gemeinde Klipphausen

■ **Bereitschaftsdienst für die ehemalige Gemeinde Triebischtal**
Trinkwasser: 03523/774120
Außerhalb der Dienstzeiten sowie sonn- und feiertags: **0173/5748892**
 Abwasser: 0173/3724641
 Abwasser Taubenheim und Ullendorf: 3521/760512

■ **Bereitschaftsdienst Tyczka Totalgaz**
Telefon: 01803/111133

■ **Fäkalienabfuhr Klipphausen**
 Enno Fischer 0351/8 30 26 62

■ **Fäkalienabfuhr ehemals Triebischtal**
 Abfuhr und Entsorgung OHG 03521/733849

■ **Bereitschaftsdienst der ENSO Energie Sachsen Ost GmbH Störungsnummer:**
 Gas: 0351 50178880
 Strom: 0351 50178881
 Servicenummer: 0800 0320010 (kostenfrei)
 e-Mail: service-netz@enso.de

■ **NOTRUF E**
 Polizei 110
 Feuerwehr- und Rettungsdienst 112
 Rettungsleitstelle Meißen: 03521/73 20 00
 Polizeirevier Meißen: 03521/47 20

■ **Sammeltermine:**
 Restmüll 10. und 24. 12. 2013
 Gelber Sack 11. und 21. 12. 2013
 Blaue Tonne (240 l) 20. 12. 2013
 Bioabfall 10. und 24. 12. 2013
 Alle Informationen zu Sammelterminen entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender. Die Wertstoffsäcke bitte frühestens erst am Vortag ab 18.00 Uhr bereitstellen. Der Gelbe Sack ist kein Restmüllbehälter.
BITTE UNBEDINGT BEACHTEN!

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Klipphausen und Außenstelle Röhrsdorf

Montag	09.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr
Freitag	07.00 – 12.00 Uhr

■ **Außenstelle Burkhardswalde**
 Dienstag 14.00 – 18.00 Uhr
 Donnerstag 14.00 – 16.00 Uhr
Achtung: Am 02.01.2014 bleibt die Außenstelle geschlossen.

■ **Rufnummern Gemeindeverwaltung**
Gemeindeverwaltung Klipphausen: 035204 2170
Außenstelle Röhrsdorf: 035204 792910
Außenstelle Bürgerbüro Burkhardswalde: 035245 729001
Einwohnermeldeamt Klipphausen: 035204 21720
 Internet: www.klipphausen.de
 e-Mail: gemeindeverwaltung@klipphausen.de

■ **Sprechzeiten Friedensrichterin Frau Fiebiger
Friedensrichter Herr Richter**
 Am 3. Dienstag im Monat: 17.12.2013 in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr in den Vereinsräumen in Klipphausen, Talstraße 3,
 e-Mail: friedensrichter@klipphausen.net

Die Gemeinde Klipphausen begrüßt folgende neue Erdenbürger:

Arion Flinn Kühn	27. 09. 2013	Weistropf
Natalia Wagner	01. 10. 2013	Ullendorf
Bruno Mann	04. 10. 2013	Hühndorf
Frieda Gergs	07. 10. 2013	Tanneberg
Anni Laila Schirmer	08. 10. 2013	Seeligstadt
Margarete Elisabeth Müller	10. 10. 2013	Klipphausen
Marianna Siegmund	11. 10. 2013	Constappel
Phil-Janis Petersen	16. 10. 2013	Scharfenberg
Merit Greta Münch	24. 10. 2013	Röhrsdorf
Ronja Maiwald	31. 10. 2013	Röhrsdorf

**Das nächste Amtsblatt der Gemeinde Klipphausen
erscheint am 2. Januar 2014
Redaktionsschluss: 13. Dezember 2013**

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Klipphausen • Talstraße 3 • 01665 Klipphausen • Tel.: 035204 2170, Fax: 035204 21729 • www.klipphausen.de, Gemeindeverwaltung@Klipphausen.de • **Verantwortlich:** für den amtlichen Teil: Bürgermeister Gerold Mann • für den nichtamtlichen Teil: die jeweiligen Unterzeichner, bzw. Vereine und sonstige Gemeinschaften **Gesamtherstellung, Anzeigen und Vertrieb:** RIEDEL – Verlag & Druck KG • Heinrich-Heine-Str. 13a, 09247 Chemnitz-Röhrsdorf, Telefon: 03722 / 50 50 90, Fax: 03722 / 50 50 922, E-Mail: info@riedel-verlag.de. Es gilt die Anzeigenpreisliste 12/2012.
Erscheinungsweise: Das Amtsblatt erscheint monatlich, kostenlos zur Selbstabholung.
Auflage: 5.000 Exemplare



Amtliche Bekanntmachungen

■ Einladung zur Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am Dienstag, den 03. 12. 2013, um 19.00 Uhr, im Vereinshaus in Constappel, Langer Weg 23, statt.

■ Tagesordnung:

1. Eröffnung der Gemeinderatssitzung durch den Bürgermeister
2. Protokollkontrolle
3. Bürgerfragestunde
4. Anfragen und Informationen
5. Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe der Projektsteuerung zur Umsetzung der Hochwassermaßnahmen 2013
6. Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe der Bauleistungen Hochwasserschadensbeseitigung Instandsetzung Trinkwasserdücker Roths Schönberg
7. Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe der Bauleistungen Hochwasserschadensbeseitigung Instandsetzung Trinkwasserdücker Munzig
8. Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe der Bauleistungen Hochwasserschadensbeseitigung Instandsetzung Weg einschließlich Böschungssicherung „Zu den Linden“ in Polenz
9. Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe der Bauleistungen Hochwasserschadensbeseitigung Instandsetzung Straßenbankette Gemeindegebiet
10. Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe der Baulei-

- stungen Hochwasserschadensbeseitigung Straßeninstandsetzung Röhrsdorf – Naustadt „Gävernitz“
11. Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe der Bauleistungen Hochwasserschadensbeseitigung Instandsetzung Entwässerungsgräben Elbwiesen Gauernitz
 12. Aktuelles Baugeschehen
 13. Informationen zum Erfüllungsstand Haushalt 2013
 14. Beratung und Beschlussfassung zur außerplanmäßigen Ausgabe Anschaffung von zwei Fahrzeugen
 15. Beratung und Beschlussfassung zur öffentlichen Bekanntmachung des Beteiligungsberichtes der Gemeinde Klipphausen für das Jahr 2012
 16. Beratung und Beschlussfassung zum Jahresabschluss 2012 der Kulturbetriebsgesellschaft Meißner Land mbH
 17. Beratung und Beschlussfassung zur Entlastung des Aufsichtsrates der Kulturbetriebsgesellschaft Meißner Land mbH
 18. Beratung und Beschlussfassung zum Wirtschaftsplan der Kulturbetriebsgesellschaft Meißner Land mbH für das Geschäftsjahr 2014
 19. Beratung zum Erwerb der Flurstücke 22/4, 124/40, 124/41 und 249 Gemarkung Robschütz
 20. Beratung und Beschlussfassung zum Erwerb der Flurstücke 7/91 Gemarkung Groitzsch und 318/9 Gemarkung Tanneberg
 21. Beratung und Beschlussfassung zum Erwerb einer Teilfläche aus dem Flurstück 436/1 Gemarkung Miltitz
 22. Beratung und Beschlussfassung zur außerplanmäßigen Ausgabe Grunderwerb im Rahmen der Meißner 8
 23. Beratung und Beschlussfassung zum Erwerb von Flurstücken des Radweges Meißner 8
 24. Beratung und Beschlussfassung zu Vorkaufsrechten

■ Einladung Sitzung Technischer Ausschuss

Die nächste Sitzung des **Technischen Ausschusses** findet am **Dienstag, den 17. 12. 2013**, um 19.00 Uhr, in der Gemeindeverwaltung Klipphausen statt. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Aushängen der Bekanntmachungstafeln.

■ Einladung Sitzung Ortschaftsrat Klipphausen

Die nächste **Sitzung des Ortschaftsrates Klipphausen** findet am **Mittwoch, dem 04. 12. 2013**, um 19.00 Uhr, im Deutschen Haus Röhrsdorf statt. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Aushängen der Bekanntmachungstafeln.

■ Einladung Sitzung Ortschaftsrat Gauernitz

Die nächste **Sitzung des Ortschaftsrates Gauernitz** findet am **Donnerstag, den 12. 12. 2013**, um 19.00 Uhr, in der Gaststätte „Zum müden Wandersmann“ in Constappel statt. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Aushängen der Bekanntmachungstafeln.

■ Bericht von der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 05. 11. 2013

Der Gemeinderat Klipphausen stimmt der überplanmäßigen Ausgabe, Umbau Kindertagesstätte Miltitz, Außenanlagen (Produkt 36.51.01.11, Neu36003, SK 785110) in Höhe von 79.542,84,00 € zu.

Die Ausführung der Errichtung der Außenanlagen erfolgt beginnend im Jahr 2013 und wird sich in der Fertigstellung bis in das Jahr 2014 hinziehen. Der Gemeinderat stimmt der Ausführung in diesem Zeitraum zu und beschließt die Mehrkosten für die Außenanlagen in den Haushalt 2014 einzustellen.

Beschluss Nr.: 11-202/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, den Auftrag für Los 30 Außenanlagen zur Umnutzung und zum Umbau des Gebäudes

Talstraße 2 zur Kindertagesstätte Miltitz der Firma GALA Gestaltung Zocher aus 01665 Diera-Zehren zum Bruttobetrag von 217.786,10 € zu erteilen.

Beschluss Nr.: 11-203/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, den Auftrag für Los 32 Geländer und Zaun zur Umnutzung und zum Umbau des Gebäudes Talstraße 2 zur Kindertagesstätte Miltitz der Firma Zaun modern Thomas Menzer & Michael Pekrul GbR aus 01665 Klipphausen zum Bruttobetrag von 22.915,91 € zu erteilen.

Beschluss Nr.: 11-204/2013

Bitte lesen Sie weiter auf Seite 4

**Amtliche Bekanntmachungen**

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, den Auftrag für die Lieferung und den Aufbau von Außenspielgeräten für die Kindertagesstätte Miltitz der Firma Naturholz Gestaltung Jens Kästner aus 04680 Colditz zum Bruttopreis von 35.621,58 € zu erteilen.

Beschluss Nr.: 11-205/2013

Der Gemeinderat Klipphausen stimmt der überplanmäßigen Ausgabe, Erschließung Hofegasse Polenz in Höhe von 9.000,00 € im Jahr 2013 zu (Produkt 53.80.01.01, Maßnahme BAW53014, SK 099052).

Die Ausführung der Erschließung erfolgt beginnend im Jahr 2013 und wird sich in der Fertigstellung bis in das Jahr 2014 hinziehen. Der Gemeinderat stimmt der Ausführung in diesem Zeitraum zu und beschließt die Mehrkosten in Höhe von 9.000,00 € in den Haushalt 2014 einzustellen.

Beschluss Nr.: 11-206/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, den Auftrag für die Bauleistungen zur Resterschließung Hofegasse im OT Polenz der Firma ADW Ingenieurtiefbau GmbH aus 04758 Gaunitz zum Bruttopreis von 148.631,00 € zu erteilen.

Beschluss Nr.: 11-207/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, den Auftrag für die Bauleistungen Los 1 Maßnahme E 8 Abbruch Silo, Schweineställe als Ersatzmaßnahme für die Erweiterung Gewerbegebiet Klipphausen der Firma Ga-La Gestaltung Frank Zocher aus 01665 Diera zum Bruttopreis von 26.155,01 € zu erteilen.

Beschluss Nr.: 11-208/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, den Auftrag für die Bauleistungen Los 2 Maßnahme E 8 Pflanzung einer Streuobstwiese als Ersatzmaßnahme für die Erweiterung Gewerbegebiet Klipphausen der Firma Ga-La Gestaltung Frank Zocher aus 01665 Diera zum Bruttopreis von 9.422,42 € zu erteilen.

Beschluss Nr.: 11-209/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, den Auftrag für die Bauleistungen Los 4 Maßnahme A 4 Errichtung einer Amphibienleiteinrichtung an der S 177 als Ersatzmaßnahme für die Erweiterung Gewerbegebiet Klipphausen der Firma Ga-La Gestaltung Frank Zocher aus 01665 Diera zum Bruttopreis von 24.416,66 € zu erteilen.

Beschluss Nr.: 11-210/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, den Auftrag für die Bauleistungen Los 3 Maßnahme E 4 Errichtung einer Amphibienleiteinrichtung am Viehteich als Ersatzmaßnahme für die Erweiterung Gewerbegebiet Klipphausen der Firma Ga-La Gestaltung Frank Zocher aus 01665 Diera zum Bruttopreis von 25.912,25 € zu erteilen.

Beschluss Nr.: 11-211/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, den Auftrag für die Bauleistungen Los 5 Maßnahme E 7 Pflanzung einer Obstbaumreihe als Ersatzmaßnahme für die Erweiterung Gewerbegebiet Klipphausen der Firma Ga-La Gestaltung Frank Zocher aus 01665 Diera zum Bruttopreis von 14.128,87 € zu erteilen.

Beschluss Nr.: 11-212/2013

Die Gemeinde Klipphausen nimmt zum Antrag auf Zulassung der Änderung des Abschlussbetriebsplanes Kiesgrube Sönitz wie folgt Stellung:

Die Abschlusshöhe des Geländes, einschließlich der Dicht- und Rekultivierungs- und Oberbodenschicht, darf eine Höhe von 217 m NHN nicht überschreiten.

Das Regime zur Ableitung des Oberflächenwassers ist so zu gestalten, dass ein Abfluss auf benachbarte Grundstücke und öffentliche Straßen verhindert wird.

Eine Verschmutzung der Kreisstraße K 8032 ist zu verhindern.

Dazu sind neben der Abrollstrecke innerhalb des Betriebsgeländes weitere geeignete Maßnahmen vorzusehen.

Beschluss Nr.: 11-213/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt folgende Stellungnahme: Vom Entwurf des Bebauungsplans Nr. 58 „Försterstraße Neusörnwitz“ der Großen Kreisstadt Coswig werden die Belange der Gemeinde Klipphausen nicht berührt.

Beschluss Nr.: 11-214/2013

Der Gemeinderat Klipphausen bestellt Frau Ellen Straube zur Kassenverwalterin und Frau Karin Zietzsch zur stellvertretenden Kassenverwalterin der Gemeinde Klipphausen.

Beschluss Nr.: 11-215/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt die Jahresrechnung 2012 und entlastet den Bürgermeister. Die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2012 wird gemäß § 88 Abs. 3 SächsGemO wie folgt festgestellt:

- Die Jahresrechnung 2012 wird abgeschlossen:

– im Verwaltungshaushalt mit Einnahmen und Ausgaben von je	11.546.851,83 €
– im Vermögenshaushalt mit Einnahmen und Ausgaben von je	1.350.484,33 €
– Gesamt:	12.897.336,16 €
- Im Verwaltungshaushalt ist ein Überschuss von 960.640,63 € zu verzeichnen. Dieser wird zum Ausgleich dem Vermögenshaushalt als Bruttoinvestitionsrate zugeführt und zur Deckung des Fehlbetrages im Vermögenshaushalt eingesetzt. Insgesamt musste im Vermögenshaushalt ein Fehlbetrag von 585.550,74 € verbucht werden. Das restliche Guthaben in Höhe von 375.089,89 € wird der allgemeinen Rücklage zugeführt. Der Stand der allgemeinen Rücklage beträgt zum 31.12.2012 2.694.352,57 €.
- Der Stand der Verschuldung zum Ende des HH-Jahres 2012 beträgt:

– innerhalb des Haushaltes	2.101.360,54 €
– Kredit KEG	1.704.642,33 €
Gesamtverschuldung:	3.806.002,87 €
- Kassenmäßiger Abschluss 2012:

Ist-Einnahmen:	21.191.562,96 €
Ist-Ausgaben:	19.305.312,86 €
buchmäßiger Kassenbestand	1.886.250,10 €
tatsächlich vorhandener Kassenbestand zum 31.12.2012	1.886.250,10 €
- Es wurden im Vermögenshaushalt gebildet:

Haushaltseinnahmereste in Höhe von:	175.900,67 €
Haushaltsausgabereste in Höhe von:	270.000,00 €

Beschluss Nr.: 11-216/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt die Jahresrechnung 2012 der ehemaligen Gemeinde Triebischtal und entlastet den Bürgermeister.

Beschluss Nr.: 11-217/2013

Der Gemeinderat Klipphausen stimmt der Realisierung des Vorhabens Ausbau Zufahrtsstraße Vereinszentrum Weistropp mit den vom Ingenieurbüro Frank ausgewiesenen Gesamtkosten von 357.565,00 € im den Jahren 2014 zu. Der Gemeinderat beschließt, dass die entsprechenden erforderlichen Mittel mit der Planung in den Haushalt 2014 eingestellt werden.

Beschluss Nr.: 11-218/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, das Kommunaldarlehen zu den dargelegten Konditionen bei der Deutschen Kreditbank Dresden mit einem Zinssatz von 1,66 % aufzunehmen.

Beschluss Nr.: 11-219/2013



Amtliche Bekanntmachungen

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, Kamerad Manfred Kreißler zum Gemeindeführer zu bestellen.

Beschluss Nr.: 11-220/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, Kamerad Stefan Hanschmann zum stellvertretenden Gemeindeführer zu bestellen.

Beschluss Nr.: 11-221/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, den Auftrag für Los 1 Gruppenräume der Firma SZS Schul- und Kita Ausstattungs GmbH aus Meißen zum Bruttobetrag von 10.170,81 € zu erteilen.

Beschluss Nr.: 11-222/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, den Auftrag für Los 2 Schlaf- und Waschräume der Firma SZS Schul- und Kita Ausstattungs GmbH aus Meißen zum Bruttobetrag von 10.972,26 € zu erteilen.

Beschluss Nr.: 11-223/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, den Auftrag für Los 3 Möbel und Garderoben der Firma SZS Schul- und Kita Ausstattungs GmbH aus Meißen zum Bruttobetrag von 5.185,55 € zu erteilen.

Beschluss Nr.: 11-224/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, den Auftrag für Los 4 Büro und Personalraum der Firma SZS Schul- und Kita Ausstattungs GmbH aus Meißen zum Bruttobetrag von 5.163,84 € zu erteilen.

Beschluss Nr.: 11-225/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, den Auftrag für Los 5 Gruppenraum 4 der Firma SZS Schul- und Kita Ausstattungs GmbH aus Meißen zum Bruttobetrag von 4.543,56 EUR zu erteilen.

Beschluss Nr.: 11-226/2013

Der Gemeinderat Klipphausen stimmt folgendem Flurstückstausch in der Gemarkung

Röhrsdorf mit der Firma Hauptvogel GmbH & Co. KG zu:

Tauschobjekte:

Flurstück Größe Kaufpreis in Euro

7/5	2531	31.637,50
5/11	1408	17.600,00
		49.237,50
8/4	411	- 5137,50
		= 44.100,00

Der Wertausgleich beträgt 44.100,00 € und ist durch die Firma Hauptvogel GmbH & Co. KG zu entrichten.

Beschluss Nr.: 11-227/2013

Der Gemeinderat Klipphausen stimmt dem Erwerb der Flurstücke 10/2 und 10/4 der Gemarkung Röhrsdorf zum Bodenpreis von 9,00 €/m² zu.

Gesamtkaufpreis: 4788,00 €.

Beschluss Nr.: 11-228/2013

Der Gemeinderat Klipphausen stimmt dem Verkauf der Flurstücke 46/1 und 47 der Gemarkung Sachsdorf zum Bodenpreis von 3,50 €/m² an Herrn Hermann Wallenborn zu. In den Kaufvertrag ist eine Mehrerlösklausel aufzunehmen.

Kaufpreis: 4721,50 €

Beschluss Nr.: 11-229/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, auf das gesetzliche Vorkaufsrecht gem. § 24 BauGB ff, § 17 SächsDSchG, § 27 SächsWaldG sowie SächsNatschG für nachstehend aufgeführte Flurstücke zu verzichten:

1. Gemarkung: Semmelsberg
Flurstücke: 29, 80c und 80h
Gemarkung: Kettewitz
Flurstücke: 35, 39a, 39/1 und 39/2
Nutzungsart: Wohngrundstück, Landwirtschaft-Wald- und Wasserfläche
UR-Nr.: 1751/2013
2. Gemarkung: Burkhardswalde
Flurstück: TF von 94/6
Nutzungsart: Grünfläche
UR-Nr.: 1160/2013
3. Gemarkung: Klipphausen
Flurstück: 40/19
Nutzungsart: Gebäude- und Freifläche
UR-Nr.: 540/2013
4. Gemarkung: Burkhardswalde
Flurstück: 135
Nutzungsart: Landwirtschaftsfläche
UR-Nr.: 1161/2013
5. Gemarkung: Groitzsch
Flurstück: TF von 19/2
Nutzungsart: Wohngrundstück
UR-Nr.: 1147/2013
6. Gemarkung: Niederpolenz
Flurstücke: 85, 99, 101 und 164
Nutzungsart: Landwirtschaftsfläche
UR-Nr.: 1328/2013
7. Gemarkung: Taubenheim
Flurstück: 31
Nutzungsart: Wohngrundstück
UR-Nr.: 1988/2013
8. Gemarkung: Niederpolenz
Flurstück: 16
Nutzungsart: Wohngrundstück
UR-Nr.: 1680/2013
9. Gemarkung: Klipphausen
Flurstück: TF von 42/3 und TF von 42/2
Nutzungsart: Bauland
UR-Nr.: 1133/2013
10. Gemarkung: Weistropp
Flurstück: 380a und 404/2
Nutzungsart: Eigentumswohnung
UR-Nr.: 2706/2013
11. Gemarkung: Groitzsch
Flurstück: 50
Nutzungsart: Wohngrundstück
UR-Nr.: 2073/2013
12. Gemarkung: Taubenheim
Flurstücke: 177 und 180
Nutzungsart: Landwirtschaftsfläche
UR-Nr.: 1222/2013

Beschluss Nr.: 11-230/2013

Der Gemeinderat Klipphausen stimmt der überplanmäßigen Ausgabe, Umbau Kindertagesstätte Miltitz, Nachtrag Firma Riße Los 2 Rohbau (Produkt 36.51.01.11, Neu36003, SK 785110) in Höhe von 34.985,52 € zu.

Der Gemeinderat beschließt, die Mehrkosten für den Rohbau in den Haushalt 2014 einzustellen.

Beschluss Nr.: 11-232/2013

Der Gemeinderat Klipphausen stimmt dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des B-Plans „Musterhaussiedlung Ullendorf“ in Bezug auf:

- Errichtung einer Garage außerhalb des Baufeldes auf dem Flurstück 91/19 der Gemarkung Ullendorf
- Dachform der Garage als Flachdach mit weniger als 5 ° Dachneigung

zu.
Beschluss Nr.: 11-233/2013



Amtliche Bekanntmachungen

Der Gemeinderat Klipphausen stimmt der überplanmäßigen Ausgabe Erschließung Gewerbegebiet Klipphausen dritter Bauabschnitt, Ausgleichsmaßnahmen im Jahr 2013 in Höhe von 22.035,21 € zu.

Die Ausführung der Ausgleichsmaßnahmen erfolgt beginnend im Jahr 2013 und wird sich in der Fertigstellung bis in das Jahr 2014 hinziehen. Der Gemeinderat stimmt der Ausführung in diesem Zeitraum zu und beschließt die Mehrkosten für die Ausgleichsmaßnahmen in den Haushalt 2014 einzustellen.

Beschluss Nr. 11-234/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, auf das gesetzliche Vorkaufsrecht gem. § 24 BauGB ff, § 17 SächsDSchG, § 27 SächsWaldG sowie SächsNatschG für nachstehend aufgeführte Flurstücke zu verzichten:

Gemarkung: Gauernitz
Flurstück: TF von 454/16
Nutzungsart: Bauland
UR-Nr.: 1721/2013

Beschluss Nr.: 11-235/2013

Der Gemeinderat Klipphausen beschließt, auf das gesetzliche Vorkaufsrecht gem. § 24 BauGB ff, § 17 SächsDSchG, § 27 SächsWaldG sowie SächsNatschG für nachstehend aufgeführte Flurstücke zu verzichten:

Gemarkung: Klipphausen
Flurstück: 70
Nutzungsart: Wohngrundstück
UR-Nr.: 2551/2013

Beschluss Nr.: 11-236/2013

■ Bericht Sitzung Technischer Ausschuss vom 19. 11. 2013

Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des B-Planes „Am Flachgrund“ für die Errichtung eines Carports auf Flurstück 618/1 Gemarkung Klipphausen in Bezug auf Überschreitung des Baufeldes zu.

Beschluss Nr.: 109-11/2013

Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag zur Errichtung eines Anbaus – Erweiterung Physiotherapie-Praxis auf dem Flurstück 56b Gemarkung Robschütz zu.

Beschluss Nr.: 110-11/2013

Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag auf Errichtung eines Einfamilienhauses mit zwei Stellplätzen auf dem Flurstück 429/3 Gemarkung Miltitz zu.

Beschluss Nr.: 111-11/2013

Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des B-Planes „Am Flachgrund“ zum Neubau einer Pkw-Fertigarage auf Flst. 677 Gemarkung Klipphausen in Bezug auf

- Überschreitung der GRZ
- Dachneigung 1 Grad
- Dacheindeckung Blechdach in grau
- Abstand zur Verkehrsfläche 3,95 m

zu.
Beschluss Nr.: 112-11/2013

Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag auf wasserrechtliche Genehmigung zur Errichtung einer vollbiologischen Kleinklä-

anlage auf dem Flurstück 10a Gemarkung Semmelsberg und der Erneuerung der Ablaufleitung in die Kleine Triebisch zu.

Beschluss Nr.: 113-11/2013

Der Technische Ausschuss lehnt den Antrag zum Neubau eines Doppelcarport mit Schuppenanbau auf Flurstück 61/1 Gemarkung Batzdorf ab.

Beschluss Nr.: 114-11/2013

Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des B-Planes „Am Ton“ auf Flurstück 454/19 Gemarkung Gauernitz in Bezug auf

- Dachform des Carport und der Garage in Flachdach
- Dachüberstände am Gartenhaus Terrasse 1,80 m
- Dachneigung Gartenhaus 27 Grad
- Überschreitung des Baufensters und Bebauung der Flächen für öffentliches Grün und Stellplätze
- Traufhöhe 4,83 m
- Überbauung der Fläche für den Fußweg mit Garage und Carport zu.

Beschluss Nr.: 115 -11/2013

Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des B-Planes „Am Ton“ auf den Flst. 454/17 und 455/34 Gemarkung Gauernitz in Bezug auf Bebauung der für öffentliches Grün und frei wachsende Hecke vorgesehenen Flächen zu.

Beschluss Nr.: 116-11/2013

■ Bericht von der Sitzung des Ortschaftsrates Scharfenberg am 12.11.2013

■ Protokollkontrolle

- Die Reinigung der Schleusen ist noch nicht in allen Ortsteilen erfolgt und sollte möglichst schnell abgeschlossen werden.
- Die Baumpflanzaktion in Naustadt und Umgebung war ein großer Erfolg und es wird allen Helfern gedankt.

■ Bergbaugeschehen in Scharfenberg

- Einladung nicht rechtzeitig an das Bergbauamt geschickt, so dass Herr Rössel den Termin nicht wahrnehmen konnte (nächsten Einladungen für März 2014 mit Januar-Protokoll 2014 verschicken).
- Frau Arlautzki (Schachtberg 12) schildert ihre Wohnsituation. Sie muss ihr Haus für Bergbausanierungsarbeiten räumen, weil der König-David-Hilfsstolln zur Entwässerung für Scharfenberg ertüchtigt wird. Die entschädigungsfreie Räumung wird vom Bergamt ab 18. November vorgesehen, da Gefahr für Leib

und Leben bestünde (Sanierungsarbeiten sind Bestandteil einer EU-Fördermaßnahme). Die Gemeinde unterstützt die Familie; ihr war nicht bekannt, dass es sich um ein Denkmal handelt. Der OR sieht in den geplanten Baumaßnahmen eine Chance, das Objekt mit Stollneingang und Heimatmuseum bergbaugeschichtlich zu präsentieren (Aufnahme in UNESCO-Welterbe „Montanregion Erzgebirge“ wird in Verbindung mit Rothschönberg empfohlen, um touristisch bedeutende bergbaugeschichtliche Orte der Großgemeinde zu verknüpfen).

■ Umbau Kurhaus Scharfenberg

- Herr Riße berichtete zum Stand der Arbeiten am Kurhaus. (Bauantrag wurde gestellt und genehmigt/Bausicherung im Gebäude ist erfolgt). Ende 2014 sollen die Wohnungen bezugsfertig sein.



Amtliche Bekanntmachungen

■ Wiedereinrichtung des Wanderweges in Batzdorf

- Anfang 2014 soll die Neuvermessung und Einrichtung des Weges stattfinden. Derzeit nutzt der Landwirt (MAP) das gemeindeeigene Weggrundstück. Der Bürgermeister hat keine Kenntnis von einem Nutzungsvertrag. Die Vermessungskosten (7000–8000 Euro) übersteigen den Haushaltsansatz 2013 (Neueinstellung für 2014 wird erforderlich). Eine derzeitige Begehung des gemeindeeigenen Wegegrundstückes ist umstritten, wird aber nicht ausgeschlossen.

■ Verschiedenes

- Anfrage zur Errichtung eines Spielplatzes am Sportsplatz Scharfenberg: Frau H. Preuß und Frau K. Seifert erarbeiteten Vorschläge. Sie werden sich vergleichbare Objekte in der Gemeinde ansehen und den Vorschlag präzisieren, zur kostengünstigen Unternehmung im Zusammenwirken mit der Bauverwaltung (Aufnahme im Haushaltsansatz für 2014).
- Scharfenberger Einwohner wünschen den Fortbestand der Gaststätte Ratskeller, sie werden in Presse und Dorfboten sich dazu äußern. Die Gemeinde sieht keine rechtlichen Voraussetzungen, das Anliegen durchzusetzen.
- Das Heimatmuseum Scharfenberg hat eine neue Leiterin, Frau Reck. Frau Nowak gibt die Leitung ab, bleibt aber im Museum tätig (Dank und Würdigung der ehrenamtlichen Arbeit erfolgen zur OR-Sitzung im Januar 2014).

- Kritisiert wurde das unterbliebene Nachpflanzen von Straßenbäumen an Kreisstraßen. Der OR hatte die Gemeinde gebeten, das Anliegen im Kreis vorzubringen. Herr Mann erklärte, dass das ohne Erfolg war. Der Ortsvorsteher wird sich direkt an den Landrat wenden. Die Landeigentümer werden um Unterstützung gebeten. Schloss Batzdorf e.V. und Polenz möchten weiteres Pflanzgut für Streuobstwiesen und Straßenbäume.
- Hinweis an Hundehalter Wege und Plätze nicht zu verschmutzen (Ortssatzung sieht Sanktionen vor)!
- Beschwerden zu wild Parkenden vor Schule und Kindergarten in Scharfenberg, trotz Parkplätzen in zumutbarer Entfernung (Polizeikontrollen werden durchgeführt, weil sich Beschwerden häufen).
- Der Geräteraum der Turnhalle in Robschütz ist in schlechtem Zustand (Frau Horst stellt Fotos zur Verfügung).
- Beide Dächer Dorfgemeinschaftsgebäude Polenz sind defekt. Mittel für 2014 sind einzuplanen (Innenausbau/Sanitär erfolgten in Eigenleistung). Zumindest das Material fürs Dach sollte kurzfristig bereitgestellt werden!
- Herr Riße berichtete von der Abrissplanung für das Viadukt in Garsebach auf Grund von Hochwasser- bzw. Straßenbauarbeiten. OR plädierte für Unterstützung der Bevölkerung, die sich für den Fortbestand des techn. Denkmals einsetzt.

Manfried Eisbein (Ortsvorsteher), Steffi Horst (Ortschaftsrätin)

Nächste Sitzung am 14. Januar 2014. um 19.00 Uhr

■ Pflicht zur Krankenversicherung

Der Gesetzgeber hat geregelt, dass für alle Personen Versicherungsschutz im Krankheitsfall bestehen soll – unabhängig von Vorerkrankungen, Alter, Geschlecht und Einkommen. Kommt jemand dieser Pflicht zur Krankenversicherung nicht nach, sieht das Versicherungsvertragsgesetz (§ 193 VVG) eine Art Strafzahlung, einen so genannten Prämienzuschlag vor. Dieser Prämienzuschlag kann insgesamt eine Höhe von 15 Monatsbeiträgen erreichen.

Ab dem 01. August 2013 ist eine gesetzliche Neuregelung in Kraft getreten. Nach dem „Gesetz zur Beseitigung sozialer Überforderung bei Beitragsschulden in der Krankenversicherung“ können den Personen, die keine oder verspätet eine Krankenversicherung geregelt und dadurch Beitragsschulden angehäuft haben, ohne dass Leistungen in Anspruch genommen wurden, die Beitragsschulden und Prämienzuschläge für zurückliegende Zeiträume erlassen werden, wenn sie bis zum **31. Dezember 2013 einen Antrag** auf Abschluss eines entsprechenden Vertrages bei der Krankenkasse oder dem privaten Krankenversicherungsunternehmen stellen, bei dem sie zuletzt krankenversichert waren.

Fortsetzung von Seite 1

■ Baugeschehen in der Gemeinde

In Sora beim Bau des neuen Feuerwehrhauses wird das geplante Bauziel (Errichtung Rohbau) in diesem Jahr erreicht werden. Die Beton- und Maurerarbeiten sind abgeschlossen, die Fa. Dachsel/Görne errichtet in Kürze den Dachstuhl und Dachdeckermeister D. Hanisch hat den Auftrag zur Dachdeckung erhalten. Die Instandsetzungsarbeiten zur Beseitigung der

Winterschäden an kommunalen Straßen sind in sieben Ortsteilen von der Fa. STRABAG übernommen worden, beim Bau der Trinkwasserleitung in Obermunzig sind noch Restleistungen abzarbeiten und bei der Beseitigung weiterer Hochwasserschäden wie in Röhrsdorf (Regenbachtal), Roitzschen am Wiesengrund und an der Schule in Sachsdorf sind erste Mängel behoben bzw. Gefahren beseitigt worden. Bauliche Reparaturarbeiten bzw. Nachbesserungen erfolgten am Regenwasserkanal im Park Rothschönberg und Polenz sowie am Feuerwehrhaus in Taubenheim.

Steffen Horn, Bauabteilung



Neubau Feuerwehrgerätehaus Sora



Beseitigung Winterschäden Kirchstraße Miltitz



Amtliche Bekanntmachungen

Wir gratulieren allen Jubilaren zum Geburtstag und wünschen Ihnen alles erdenklich Gute, Gesundheit und einen schönen Verlauf ihres Festes.

01.12.	Lothar Nestler	Miltitz	83	13.12.	Wolfgang König	Taubenheim	80
01.12.	Helmut Rietig	Robschütz	81	14.12.	Regina Forbriger	Sönitz	90
02.12.	Lieselotte Albrecht	Taubenheim	94	14.12.	Dora Höher	Lotzen	74
02.12.	Fritz Hegewald	Scharfenberg	78	14.12.	Annelies Hanke	Burkhardswalde	74
02.12.	Ingeborg Irrgang	Scharfenberg	76	15.12.	Christiane Schön	Sora	75
02.12.	Edeltraut Chlupka	Miltitz	74	16.12.	Holger Schön	Sora	73
02.12.	Brigitte Warnecke	Klipphausen	72	16.12.	Ursula Rysick	Klipphausen	85
03.12.	Lotte Schlesinger	Rothschönberg	89	16.12.	Karin Tischendorf	Munzig	71
03.12.	Barbara Tobias	Lampersdorf	78	17.12.	Lisbeth Hackelberg	Roitzschen	89
03.12.	Horst Stenzel	Tanneberg	77	17.12.	Gerhard Wallasch	Taubenheim	78
03.12.	Günter Wachs	Robschütz	72	18.12.	Elisabeth Schurig	Gauernitz	90
04.12.	Johanna Pickhardt	Bockwen	88	18.12.	Werner Bilio	Kleinschönberg	80
04.12.	Rudi Proschmann	Constappel	88	18.12.	Ursula Uhlmann	Röhrsdorf	79
04.12.	Hubert Kunze	Scharfenberg	77	18.12.	Wilfried Kiersch	Groitzsch	78
04.12.	Werner Lehmann	Gauernitz	77	18.12.	Gisela März	Polenz	77
04.12.	Inge Bok	Seeligstadt	72	18.12.	Brigitte Götze	Miltitz	76
05.12.	Waltraud Aldag	Piskowitz	90	19.12.	Werner Starke	Miltitz	93
05.12.	Edith Höfler	Weistropp	86	19.12.	Margarete Böhme	Gauernitz	80
05.12.	Christel Ernst	Klipphausen	79	19.12.	Christa Fliegel	Röhrsdorf	79
05.12.	Gerda Klein	Groitzsch	75	19.12.	Christa Winkler	Piskowitz	71
05.12.	Brigitte Fiebiger	Scharfenberg	70	19.12.	Rita Rohde	Polenz	70
06.12.	Edelrot Richter	Munzig	87	20.12.	Ursula Langer	Munzig	83
06.12.	Horst Beyrich	Ullendorf	75	20.12.	Herbert Beier	Klipphausen	77
06.12.	Ingeburg Tannert	Scharfenberg	73	20.12.	Gertraud Liebscher	Robschütz	76
06.12.	Jutta Göpfert	Scharfenberg	70	20.12.	Christa Weser	Weistropp	75
07.12.	Werner Rieger	Weistropp	86	20.12.	Rainer Baumgärtel	Polenz	71
07.12.	Dr. Martin Kühn	Miltitz	76	21.12.	Christa Scholze	Gauernitz	83
07.12.	Magda Henker	Röhrsdorf	75	21.12.	Lothar Kippenhahn	Taubenheim	75
07.12.	Rosemarie Stieler	Riemsdorf	75	21.12.	Harald Hannß	Roitzschen	71
07.12.	Siegfried Fiebiger	Scharfenberg	72	21.12.	Gerhard Junghans	Sachsdorf	71
08.12.	Werner Thielemann	Miltitz	93	22.12.	Hildegard Kirchner	Pegenau	85
08.12.	Erika Richter	Taubenheim	81	22.12.	Johanna Hering	Weistropp	79
08.12.	Brigitte Jantke	Robschütz	79	22.12.	Manfred Sitte	Piskowitz	75
08.12.	Christa Pfützner	Naustadt	79	22.12.	Erika Zschoche	Sachsdorf	74
08.12.	Anton Güth	Garsebach	73	23.12.	Lisbeth Anderssohn	Groitzsch	92
08.12.	Dr. Peter Ott	Gauernitz	73	23.12.	Georg Müller	Roitzschen	79
09.12.	Ilse Partzsch	Röhrsdorf	92	23.12.	Inge König	Reppina	75
09.12.	Manfred Schönstädt	Munzig	72	24.12.	Erika Müller	Wildberg	82
10.12.	Liesbeth Fendler	Polenz	94	25.12.	Maria Winkler	Roitzschen	81
10.12.	Harry Ebert	Scharfenberg	85	25.12.	Gertrud Müller	Lotzen	85
10.12.	Lieselotte Kelker	Taubenheim	85	25.12.	Günter Sternberg	Bockwen	79
10.12.	Christa Seifert	Roitzschen	79	25.12.	Christa Möbius	Bockwen	78
10.12.	Margitta Winkler	Sachsdorf	77	26.12.	Sigurd Ulbricht	Tanneberg	80
10.12.	Horst Körnert	Scharfenberg	76	26.12.	Günther Buresch	Roitzschen	72
10.12.	Elfriede Kühne	Polenz	74	26.12.	Giesela Hartmann	Semmelsberg	71
11.12.	Gudrun Brodersen-Friemel	Semmelsberg	77	27.12.	Helga Döring	Naustadt	77
12.12.	Christa Mäbert	Seeligstadt	83	28.12.	Marianne Deisinger	Bockwen	85
12.12.	Manfred Lehmann	Weistropp	77	28.12.	Günter Bransch	Rothschönberg	73
12.12.	Erika Schreiber	Piskowitz	73	29.12.	Hannelore Grille	Scharfenberg	74
12.12.	Elke Woitschig	Gauernitz	71	29.12.	Renate Steinert	Miltitz	71
12.12.	Manfred Reichelt	Polenz	70	30.12.	Monika Täschner	Robschütz	73
12.12.	Werner Krause	Ullendorf	70				



Aus unseren Kindereinrichtungen

Kindertagesstätte Burkhardswalde



Lampionumzug der Kita Schwalbennest



Am 15.11.2013 war es endlich soweit – der von den Kindern herbeigesehnte Lampionumzug fand statt. Am späten Nachmittag trafen sich alle in Burkhardswalde am alten Steingut, um sich mit Wiener Würstchen und heißem Kinderpunsch in Stimmung zu bringen. Als es dann endlich dunkel wurde stand ein besonderes Highlight auf dem Programm, das alte Steingut wurde Hauptdarsteller einer Lichtshow! Das alte Gemäuer wurde mit musikalischer

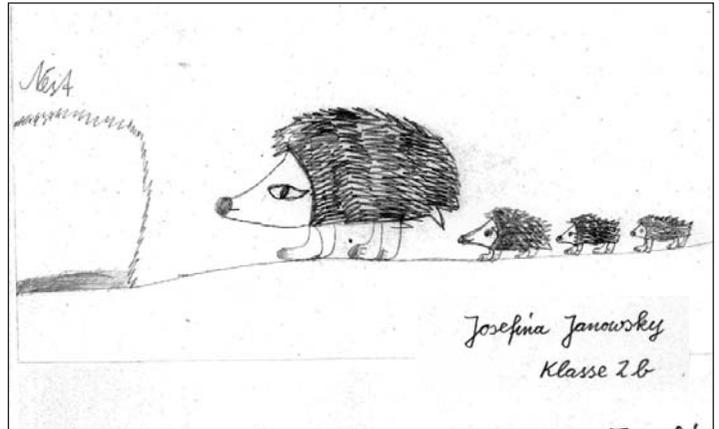
Untermalung in verschiedenste Lichteffekte getaucht. Nebenbei wurden noch interessante Details des Steingutes erzählt.

Herzlichsten Dank an Martin Hesse der dieses Erlebnis ermöglicht hat. Im Anschluss startete der Umzug in Richtung KiTa mit vielen Lampions und Liedern. Die freiwillige Feuerwehr sorgte für die Sicherheit auf der Straße.

Grundschule Burkhardswalde

Name	Klasse	Datum	Seite	Blatt
1 <u>Der Igel im Laubhaufen</u>				
2 In unserem Garten ist ein großer Laubhaufen.				
3 Immer wenn ich mir einen Apfel hole sehe ich kleine Fußspuren.				
4 Ich dachte da wohnt ein Tier drin. Ich gehe wieder zum Apfelbaum. Da höre ich Geräusche.				
5 Ich überlege, welches Tier im Herbst unter einem Laubhaufen lebt. Ich dachte ein Igel.				
6 Ich streiche vorsichtig über den Laubhaufen und mich sticht etwas. Ich rufe: „Aua“				
7 Ich streiche noch vorsichtiger über den Laubhaufen. Jetzt liegen noch ein paar Blätter und unter dem Laubhaufen liegt eine Igel-Familie: eine Mutter und drei Babyigel.				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				

Lara Teschner
Klasse 2b



Anzeigen

Friseur feelings

Am Flachsgrund 54
01665 Klipphausen
Telefon: 03 52 04 - 39 49 03

Es ist Zeit für Liebe und Gefühl, nur draußen bleibt es richtig kühl, Kerzenschein und Apfelduft, ja – es liegt Weihnachten in der Luft. Ein stimmungsvolles Weihnachtsfest, erholsame Feiertage und einen schwungvollen Jahreswechsel wünscht Ihnen

Ihr Friseur feelings.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Grundschule Klipphausen**■ Klipps Wasserwelt – Ein Erlebnis für „Groß“ und „Klein“**

Endlich war es so weit. Am 08.11.13 gingen wir, die Klasse 4 der Grundschule Klipphausen, in die „Klippser Wasserwelt.“ Wir waren schon sehr aufgeregt und freuten uns über die herzliche Begrüßung. Und schon begann das Programm.

Als erstes schauten wir uns einen Film an. Dieser handelte über die Erde und das Wasser. Danach hörten wir eine Geschichte „Mit der Regentrude auf den Spuren des Wassers.“

Während der Geschichte bekamen wir verschiedene Fragen gestellt, die wir mit farbigen Karten beantworteten.

Auch für das leibliche Wohl war gesorgt!

Die Geschichte wurde mit einer tollen Feuershow beendet.

Zum Abschluss wurden wir mit einer Show aus Wasser und Licht begeistert. Das sah wunderschön aus. Auch das Erkunden der anderen Räume war sehr interessant und machte Spaß. Wir konnten über das Thema Wasser verschiedene Berichte lesen.

Leider ging die Zeit viel zu schnell vorbei und wir mussten uns verabschieden.

Es war ein toller Tag und ein Erlebnis für „Groß“ und „Klein.“

Joseline Patterson

**Kindertagesstätte Klipphausen****■ Bunte und gemütliche Herbstferien**

Die Ferien in diesem goldenen Herbst boten alles, was zu dieser Jahreszeit gehört.

Kreative Kinder konnten beim Gestalten und Binden von Kränzen mit Naturmaterialien und beim Töpfern ihrer Fantasie freien Lauf lassen. Dabei sind tolle Sachen entstanden. Beim Stadtspaziergang in Meißen lernten wir unbekannte Wege kennen. Die mittelalterlichen Spiele auf der Albrechtsburg bereiteten viel Spaß. Etliche davon kamen uns sehr bekannt vor, wenn sie auch heute etwas abgewandelt sind.

Ein weiterer Höhepunkt war der Fahrradwettbewerb mit dem ADAC.

In der „Nähstube“ sind die Kinder zu Designern geworden und haben viele ausgefallene Taschen genäht. So manche Mutti kam aus dem Staunen über das Können ihres Sprösslings gar nicht mehr heraus. Wir können in Zukunft gespannt sein, die nächsten Modeschöpfer stehen in den Startlöchern.

**■ Lachen, Schlemmen, Freunde treffen**

Kinder, war unser Martinsfest wieder schön! Schon Tage vorm 15.11. wurden Martinshörnchen gebacken und verpackt. Am Freitag war es dann so weit – 17 Uhr trafen sich wieder viele kleine und große Laternenfreunde in der Grundschule Klipphausen. Zu Beginn konnten sich Kinder und Eltern die Geschichte vom St. Martin anschauen, welche wieder durch unsere Theater-AG der Schule aufgeführt wurde. Den Erlös der Martinshörnchen spenden wir wie auch in den vergangenen Jahren an die Fördergruppe der DRK Behindertenwerkstätten Meißen. Vielen Dank an alle Käufer; die Werkstätten können sich über 150 freuen. Im Anschluss durften die Kinder wie jedes Jahr im Schutz der Jugendfeuerwehr die lange Bergstraße hinuntergehen und konnten sich ganz auf ihre selbstgebastelten Lampions und die Laternenlieder konzentrieren. Auf dem Festplatz angekommen brannte bereits das Martinsfeuer hell. So war der Weg zu Bratwurst, Eintöpfen und Kuchen nicht schwer zu finden. Wenn das Feuer von außen nicht aufwärmen konnte, half mit Glühwein und Kinderpunsch gegen die Kälte nach. Der Renner war auch dieses Jahr wieder die kleine Feuerstelle, an der Stockbrot – besser auch als Knüppelkuchen bekannt – selbst gebacken werden konnte. Unsere Kinder der Kita Regenbogen und der Grundschule Klipphausen bedanken sich bei den Bäckern der tollen Kuchen, den Köchen der leckeren Suppen, sowie für die unerwartet gelieferten Wiener Würstchen. Ein großes Dankeschön geben wir weiter an unsere Sponsoren Möbel Wikinger, Firma Jungheinrich, Baumdienst Schaller und 1a Hausmeisterservice Heiko Rädisch. Damit das Martinsfest zukünftig wieder so ein schöner Abend wird, benötigen wir auch nächstes Jahr wieder Helfer für den Verkauf, sowie Bäcker und Köche.

Bis zum nächsten Jahr – wir freuen uns darauf!





Aus unseren Kindereinrichtungen

Grundschule Naustadt

■ Sporttag 2013

Am 27.9.2013 fand in der Grundschule Naustadt der alljährliche Sporttag statt. Alle Schüler freuten sich sehr auf die spannenden und manchmal anstrengenden Wettkämpfe.

Als erstes wurden sieben Schüler aus der 4. Klasse als Mannschaftskapitäne für die Staffelspiele ausgewählt. Die erste Station war der Ausdauerlauf um die Schule. Je nach Klasse mussten die Schüler unterschiedliche Runden um die Schule rennen: die Erstklässler mussten eine kleine Runde bewältigen, die Schüler von der 2. bis zur 4. Klasse mussten große Runden laufen.

Danach gab es eine kleine Pause für jeden Sportler. Später, als alle etwas getrunken hatten, ging es mit den Staffelspielen los. Herr Dippner hat uns die geplanten Disziplinen vorgestellt. Anschließend haben die Schülerinnen und Schüler die gezeigten Übungen nachgemacht. Wir sind zum Beispiel um die Wette gelaufen oder mussten mit einem Partner in einem Ring gegen andere Mitschüler rennen. Aber auch mit Rollbretern sind wir um die Wette gerollt.

Später wurden aus den sieben Teams die Sieger ermittelt. Das Team „Hannes“ errang den 1. Platz, auf den 2. Platz kam Team „Charlotte“, den 3. Platz erreichte Team „Johannes“.

Als wir mit den Disziplinen am Ende waren, hat unser Direktor Herr Müller für den Wettlauf, den wir als erstes gemacht haben, die Urkunden verteilt. Die Klassenlehrer haben von jedem Sieger ein



Foto gemacht. Als Preis durften sich die Gewinner noch ein Geschenk auswählen. Es gab Fußbälle, Brettspiele und noch viele andere Dinge.

Dieser Sporttag war für uns alle ein sehr schönes Erlebnis.

Johannes Klippel, Klasse 4, Grundschule Naustadt

■ Lesenacht der Klasse 3!

Am 8. 11. 2013 war unsere Lesenacht. Wir haben uns zwischen 17.30 Uhr und 18.00 Uhr im Mehrzweckraum der Schule getroffen. Nachdem wir unsere Schlafplätze ausgesucht und aufgebaut hatten, sahen wir den Film: „Das Mädchen auf dem Besenstiel“.

Dann kam jeder mit seiner Buchvorstellung dran. Es waren viele interessante Bücher dabei.

Jetzt mussten wir aber alle erst mal an die frische Luft. Eine Nachtwanderung durch Scharfenberg war angesagt. Es war ziemlich dunkel. Aber niemand hatte Angst. Zum Abschluss der Nachtwanderung gab es auf dem Schulhof ein niedriges Mini-Feuerwerk mit Wunderkerzen.

Danach putzten wir die Zähne. Eigentlich sollten wir auch bald schlafen, aber für manche wurde es eine lange Nacht.

Als wir morgens aufwachten, war der Tisch schon gedeckt und es gab ein leckeres Frühstück.

Dann hat jeder sein Zeug zusammengepackt und wir wurden abgeholt. Das war unsere Lesenacht 2013, die allen viel Spaß gemacht hat.

Marie Fuchs und Leni Liers



■ Unsere alljährliche Halloween-Party

Wie jedes Jahr feierten wir, die 3. und 4. Klasse, wieder einmal Halloween. Mit der Zeremonie am letzten Abend im Oktober sollen Hexen und böse Geister vertrieben werden. Die Kürbislaterne ist das Symbol des Halloween in Amerika, auch genannt „jack o' lantern“. Deshalb brachten wir viele tolle ausgehöhlte Kürbisse mit. Wir verkleideten uns als Geister, Hexen, Katzen, Vampire, Monster und ähnliche gruselige Gestalten. In Kunst bestellten wir eigene Kostüme, lernten Halloweenlieder und sagten Gruselreime auf. Mit dem Spruch: „Süßes oder Saures“ in Englisch: „Trick or Treat“ neckten wir uns gegenseitig oder verschenkten Süßigkeiten.



Außerdem spielten wir traditionelle Spiele, wie z.B. „Frozen ghost“ oder „Bob an apple“. Es gelang nicht allen Kindern, den schwimmenden und erst recht nicht den in der Luft schwingenden Apfel nur mit den Zähnen zu fangen. Viel Freude hat es uns trotzdem bereitet. An diesem Tag haben wir viel gelernt, gesungen, gespielt und vor allem Englisch gesprochen. So macht Englischlernen Spaß.

*Klassen 3 und 4
Grundschule Naustadt*

Kindertagesstätte Wildberg

Am 18. Oktober feierten wir im Wildberger Kinderland das traditionelles Kürbisfest. Kindern, Eltern, Großeltern und Bekannte waren eingeladen. Zur Stärkung gab es Kürbissuppe, Kaffee und Kuchen. Im Foyer entstanden die schönsten Kürbiskreationen zum Gruseln. Neben einem Bastel- und Schminkstand gab es im

Garten Stockbrot. Bei schönstem Herbstwetter erlebten wir einen tollen Nachmittag. Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen fleißigen Helfern und den Mitarbeitern des Bauhofes, die das Kürbisfest mitgestaltet haben.

Das Erzieherteam des Wildberger Kinderlandes

Ein ereignisreiches und schönes Jahr neigt sich dem Ende. Viele Höhepunkte und Aktivitäten durften wir mit unseren Kindern und Eltern erleben, die sicher noch lang in Erinnerung bleiben. Höhepunkte waren die Abschlussfahrt unserer Schulanfänger in die Krillmühle, das Zuckertütenfest, unser Kürbisfest und die unzähligen kleinen besonderen Momente im Alltag mit unseren Kindern. Jeder Tag bietet uns neue Herausforderungen mit spannenden Augenblicken für Kinder und Erzieher.

Auch im kommenden Jahr stehen wieder viele Termine an. So feiern wir am Sonnabend, den 12.07.2014, unser Zuckertütenfest. Nähere Details dazu werden noch bekannt gegeben. Wir laden Sie jedoch jetzt schon herzlich dazu ein, mit uns, unsere Schulanfänger zu verabschieden.

Im Namen aller Kollegen bedanke ich mich bei Herrn Bürgermeister Mann, Frau Jähnigen und allen Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung Klipphausen, dem Elternrat, unseren Eltern und Sponsoren für die Kooperation und wir freuen uns auf eine weitere gute Zusammenarbeit im Jahr 2014.

Wir wünschen Ihnen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, ruhige und entspannte Festtage sowie ein gesundes Jahr 2014.



Mit vielen Grüßen
Petra Hebenstreit

Anzeigen

Wechseln Sie ins CityNet!

Wir sind regional in 1200 Orten im Raum Mitteldeutschland mit modernster Technik verfügbar und wir bieten Ihnen im Ortsnetz:

- * Geschwindigkeit bis zu 20.000 kbit/s
- * bestechende Sprachqualität
- * Flatrate ins Internet
- * Flatrate ins Festnetz
- * Ortsrufnummer
- * Vor-Ort-Service

Tarif ab 19,95 € mtl. dauerhaft

www.manCityNet.de
 Ihr regionaler Internet!

Rufen Sie uns an!
(0341) 1288 5205 107

!!!! Vertrieb und Techniker gesucht wg. Netzausbau !!!!

Riedel-Verlag & Druck KG 03722 50 50 90





Neues von der Feuerwehr

FFW-Dienstplan

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ■ Ortswehr Burkhardswalde → Sonnabend, den 07.12.2013 • Dienstsport → Sonnabend, den 21.12.2013 19.30 Uhr, Gerätehaus • Jahresabschluss • Auswertung Einsatzjahr | <ul style="list-style-type: none"> ■ Jugendfeuerwehr Scharfenberg → Mittwoch, den 11.12.2013 17.00 Uhr, Gerätehaus |
| <ul style="list-style-type: none"> ■ Jugendfeuerwehr Burkhardswalde → Sonnabend, den 07.12.2013 09.00 Uhr, Gerätehaus • Baden | <ul style="list-style-type: none"> ■ Ortswehr Sora → Freitag, den 07.12.2013 19.00 Uhr, Gerätehaus • Weihnachtsfeier |
| <ul style="list-style-type: none"> ■ Ortswehr Garsebach → Montag, den 02.12.2013 19.00 Uhr, Gerätehaus • Auswertung des Jahres → Sonnabend, den 07.12.2013 • Weihnachtsfeier → Montag, den 16.12.2013 19.00 Uhr, Gerätehaus • Jahresabschluss | <ul style="list-style-type: none"> ■ Ortswehr Tanneberg → Donnerstag, den 12.12.2013 19.30 Uhr, Gerätehaus • Abschluss des Ausbildungsjahres und Auswertung |
| <ul style="list-style-type: none"> ■ Ortswehr Klipphausen → Freitag, den 13.12.2013 19.00 Uhr Neudeckmühle Klipphausen • Jahresabschluss | <ul style="list-style-type: none"> ■ Ortswehr Taubenheim → Donnerstag, den 05.12.2013 19.30 Uhr, Gerätehaus • Feuerwehrfahrzeuge im Gemeindegebiet → Donnerstag, den 19.12.2013 19.30 Uhr, Gerätehaus • Jahresabschluss |
| <ul style="list-style-type: none"> ■ Ortswehr Miltitz → Montag, den 02.12.2013 19.00 Uhr, Gerätehaus • Arbeit mit Funkgeräten, Notstromaggregat → Montag, den 16.12.2013 19.00 Uhr, Gerätehaus • Auswertung des Dienstjahres • Jahresabschluss | <ul style="list-style-type: none"> ■ Jugendfeuerwehr Taubenheim → Sonnabend, den 14.12.2013 Kinobesuch |
| <ul style="list-style-type: none"> ■ Ortswehr Rothschönberg → Montag, den 02.12.2013 19.00 Uhr, Gerätehaus • Kartenkunde, Knoten und Stiche → Montag, den 16.12.2013 19.00 Uhr, Gerätehaus Jahresabschluss | <ul style="list-style-type: none"> ■ Ortswehr Gauernitz → Donnerstag, den 05.12.2013 19.00 Uhr, Gerätehaus Einführung Digitalfunk → Donnerstag, den 19.12.2013 19.00 Uhr, Gerätehaus • Jahresabschluss |
| <ul style="list-style-type: none"> ■ Ortswehr Scharfenberg → Donnerstag, den 05.12.2013 19.00 Uhr, Gerätehaus • StVO-Schulung → Donnerstag, den 19.12.2013 19.00 Uhr, Gerätehaus • Erste Hilfe | <ul style="list-style-type: none"> ■ Ortswehr Hühndorf → Montag, den 16.12.2013 19.00 Uhr, Gerätehaus • Jahresabschluss ■ Ortswehr Röhrsdorf → Sonnabend, den 07.12.2013 • Weihnachtsfeier |

Der Dienstplan ist für jeden Kameraden verbindlich und gilt gleichzeitig als Einladung zum Dienst.

Weihnachtsbaumverbrennen

11.01.2014

mit der Feuerwehr Gauernitz

Die Kameraden der Feuerwehr Gauernitz wünschen allen Leserinnen und Lesern besinnliche Weihnachtsfeiertage und einen guten Rutsch in das Jahr 2014

Wir freuen uns auf Ihren Besuch am 11.01.2014
genauere Informationen folgen im Januarboten.

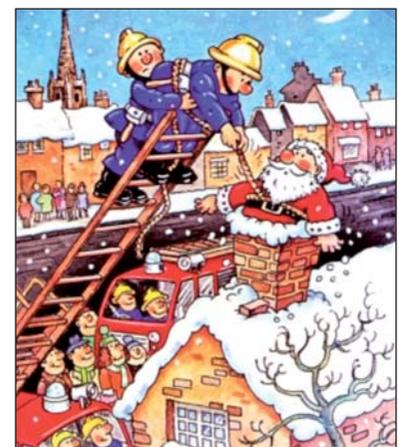


Adventsblasen

Am **09.12.2013** findet um 18.30Uhr das Adventsblasen vor dem/im Feuerwehrgerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Taubenheim statt. Wir laden Sie als Bürger der Gemeinde Klipphausen dazu herzlich ein.

Um die vorweihnachtliche Stimmung zu heben, gibt es Glühwein und Bratwürste.

Nach der musikalischen Einlage können Sie gern noch mit Ihren Nachbarn zu einem gemütlichen Plausch bleiben.





■ Veranstaltungskalender – Klipphausen Termine: Dezember 2013/Januar 2014

- 03.12.2013, 15.30–19.00 Uhr**, Gemeindeverwaltung
Klipphausen, Talstr. 3, Blutspende des DRK
- 03.12.2013, 19.00 Uhr**, Fichtenmühle Garsebach
Wichtelfilzen
- 05.12.2013, 19.00 Uhr**, Schloss Klipphausen
Kalender-Lieder mit Kai Tempel
- 07.12.2013, 10.00 Uhr**, Pfarrgut Taubenheim
Vorweihnachtliches Hoffest
- 07.12.2013, 14.00 Uhr**, Vereinshaus Constappel
Weihnachtsgansturnier
- 07.12.2013, 15.00 Uhr**, Pfarrhof
Weistropfer Weihnachtsmarkt
- 08.12.2013, 13.00 Uhr**, Neudeckmühle Klipphausen
5. Weihnachtsmarkt
- 08.12.2013, 14.00 Uhr**, Hof Hubeny Seeligstadt
11. Seeligstädter Weihnachtsmarkt
- 08.12.2013, 14.00 Uhr**, Klipps Wasserwelt
Macht und Magie des Elements Wasser
- 08.12.2013, 17.00 Uhr**, Hühndorf am Weihnachtsbaum
Lichterfest
- 09.12.2013, 18.30 Uhr**, FFw-Gerätehaus Taubenheim
Adventsblasen
- 09.12.2013, 14.00 Uhr**, Groitzscher Hof
Seniorenweihnachtsfeier
- 10.12.2013, 14.00 Uhr**, Groitzscher Hof
Seniorenweihnachtsfeier
- 10.12.2013, 14.00 Uhr**, Klipps Wasserwelt
Macht und Magie des Elements Wasser
- 14.12.2013, 14.00 und 16.00 Uhr**, Altes Kalkbergwerk Miltitz
Konzert mit den Don Kosaken
- 14.12.2013, 17.30 Uhr**, Kirche Constappel
Konzert mit der Gruppe LIFT
- 15.12.2013, 14.00 Uhr**, Klipps Wasserwelt
Macht und Magie des Elements Wasser
- 15.12.2013, 16.00 Uhr**, Kirche Naustadt
Adventsmusik mit dem Kirchenchor
- 21.12.2013, 17.00 Uhr**, Schlosswiese
Wintersonnenwendfeier
- 22.12.2013, 14.00 Uhr**, Klipps Wasserwelt
Macht und Magie des Elements Wasser
- 28.12.2013, 19.00 Uhr**, Klipps Wasserwelt
Macht und Magie der Elemente Wasser & Feuer
- 31.12.2013**, Festwiese in Bockwen
Silvesterparty bei Herrmanns im Festzelt
- 11.01.2014**, Feuerwehr Gauernitz
Weihnachtsbaumverbrennen
- 11.01.2014**, Feuerwehr Tanneberg, Dorfgemeinschaftsfeier
mit Weihnachtsbaumverbrennen
- 25.01.2014**, Feuerwehr Miltitz
Tag der offenen Tür mit Weihnachtsbaumverbrennen

Feststehende Termine für den Veranstaltungskalender
Klipphausen senden Sie bitte an folgende Mailadresse:
gemeindeverwaltung@klipphausen.de.

Der Förderverein Weistropf e.V. und die Kirchengemeinde Weistropf/Constappel laden herzlich ein zum

Weistropfer Weihnachtsmarkt

Sonnabend, 7. Dezember 2013 ab 15:00 Uhr
im Pfarrhof und Pfarrhaus

Zum Schauen, Staunen, Schleckern, vielleicht auch ein Geschenk entdecken:

- Sonnenschein-Keramik für den Gabentisch
- Handgestricktes für Dynamo-Fans
- Puppentheater Eva Johne vom Zschoner Mühle e.V. spielt 16:00 Uhr das Stück

„Der Müllerbursch und die Storchenprinzessin“
Eintritt: 1,- Euro

– Weinverkostung ... und, und ...

Für das leibliche Wohl gibts:

- Kaffeestube im Pfarrhaus
- Bratwurst / Glühwein

Für die vorweihnachtliche Stimmung veranstalten wir um 18:00 Uhr das gemeinsame Adventsliedersingen.

Der Förderverein Weistropf e.V. und die Kirchengemeinde Weistropf/Constappel wünschen allen kleinen und großen Weistropfern sowie deren Gästen eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit!

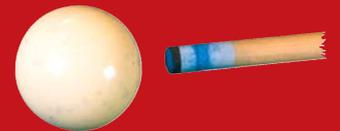
■ Der Billardverein Wildberg

lädt zu seinem

traditionellen Weihnachtsgansturnier

am 7. Dezember ins Vereinshaus Constappel ein.
Beginn ist 14 Uhr.

Alle Billardfreunde sind herzlich eingeladen.



LICHTERFEST IN HÜHNDORF



AM 2. ADVENT, DEM 8.12.2013
AB 17.00 UHR

MIT DEN POSAUNENCHOR WEISTROPP
UNTER DEM WEINACHTSBAUM

AUF IHREN BESUCH FREUT SICH DER
HEIMATVEREIN HÜHNDORF





Vereinsnachrichten

■ Das 5. Naustädter Baumfest –

war am 9. November bei sonnigem Spätherbstwetter ein schönes Ereignis im Dorfleben der Gemeinde. Dieses Datum ist für geschichtsbewusste Menschen von ganz eigener Bedeutung und eignete sich vielleicht in besonderer Weise dazu, einen Baum als Zeichen der Hoffnung für die Zukunft zu pflanzen.

Das Fest hat sich etabliert. Wohl mehr als 60 Einwohner von Naustadt und den umliegenden Ortsteilen fanden sich zusammen, um wieder Bäume auf Naustädter Flur zu pflanzen. Frau Conny Matthes hatte, wie auch zu den vorigen Festen, eine bunte Werbekarte mit dem Naustädter Baum der Aktion als Einladung gestaltet. Es war der Birnbaum, der im Zentrum des diesjährigen Pflanztages stand. Das Fest begann in diesem Jahr im sehr schön instand gesetzten Pfarrhaus, im Gemeinderaum der Naustädter Kirche. Die Kantorin, Frau Angelika Rudolf, führte mit den Schülern der Grundschule Naustadt ein kleines herbstliches Liedprogramm auf. Herr Schäfer, der Initiator des Baumfestes, erläuterte die Herkunft des Birnbaumes. Der Birnbaum ist seit der Bronzezeit bekannt. Die Römer kultivierten und verbreiteten ihn. In der Folgezeit entwickelten sich über 1000 Sorten. Einige spezielle regionale Arten können nun auch in Zukunft in Naustadt von der Tradition des hiesigen Obstbaus zeugen. Dank vieler Spenden konnten an diesem Nachmittag 31 Bäume ganz ohne weitere Zuwendungen der Gemeinde gepflanzt werden. Damit wurde die Baumreihe am Kirchweg Naustadt- Reichenbach vervollständigt. Die Grundschule war trotz stattgefundener Lesenacht durch viele Schülerinnen und Schüler, den Direktor Herrn Müller sowie mehrere Lehrer vertreten. Ein besonderer Dank gilt allen Eltern und Freunden des Baumfestes, die nach getaner Arbeit das Kaffeetrinken im Gemeindesaal durch ein großes Kuchenbuffet ausstatteten. Zum Ausklang brannte abends im Hof der Arztpraxis Dr. Barthe ein kleines Grillfeuer. Ein großer Dank gilt den Vereinen Schloss Scharfenberg e.V., Schloss Batzdorf e.V. und Lebensraum Scharfenberg e.V., die durch aktive Hilfe ihrer Mitglieder dazu beitrugen, dass die Bäume schnell und fachgerecht gepflanzt wurden. In Verbindung mit Kirchengemeinde und Kommune zeigte sich erneut ein gemeinsames Bemühen um das Bewahren und Gestalten unserer Heimat, das nicht zuletzt auch über die Grenzen der Großgemeinde hinaus wirkt und Anerkennung findet.



Schon jetzt wird für das nächste Baumfest im Jahr 2014 gearbeitet, zu dem die 100. Baum-Patenschaft vergeben wird. Herr Müller führt als Direktor der Grundschule gewissenhaft Buch über die Baumpatenschaften der Schüler. Rechtzeitig sollen dafür Spenden gesammelt werden, die Sie unter folgender Kontoverbindung einzahlen können.

Lebensraum Scharfenberg e.V.:
Konto Nr. :1600037010
BLZ: 35060190
LKG- Sachsen/ Bank für Kirche und Diakonie
Verwendungszweck: Baumpflanzfest

Auch Barspenden sind bei Beate Eisbein (Kassenwart des Vereins Lebensraum Scharfenberg e.V.) gegen Spendenbescheinigung möglich.

Das Engagement um die Bewahrung unserer natürlichen Umwelt hat gerade in diesen Ortsteilen ganz wesentlich zu einer Heimatliebe und Verantwortung beigetragen. Bereits die Kinder werden mit hinein genommen. Naustadt, eines von „Sachsens Schönsten Dörfern“, ist inzwischen ein sehr begehrtter Wohnort geworden. Binnen weniger Jahre musste die hiesige neue Grundschule erweitert werden und es wird darüber nachgedacht in Naustadt auch einer Mittelschule eine Chance zu geben. Das macht Mut und erzeugt Stolz auf bereits Geleistetes.

Manfried Eisbein, Ortsvorsteher Scharfenberg

■ Baumpflanzaktion in Polenz

Bei sonnigem Herbstwetter fanden sich am 16.11.2013 einige Polenzer zur alljährlichen Baumpflanzaktion zusammen. Bereits das 3. Mal erhielten wir von der Gemeindeverwaltung Klipphausen ein Budget von 500,00 Euro. Davon konnten wieder 10 Obstbäume mit Zubehör gekauft werden – 5 Kirschbäume, 2 Birnenbäume und 3 Pflaumenbäume. Zwei Eßkastanienbäume sponserte uns die Baumschule Schäfer. Vielen Dank! Wir entschieden uns diesmal, diese am Weg zum Polenzer Turm zu pflanzen, da dort nur noch wenige gesunde Bäume stehen. Dieser Weg soll wieder eine grüne Allee werden.

Wir staunten nicht schlecht, als mitten in unserer Arbeit eine Rotte Wildschweine, aufgeschreckt durch die Treibjagd, an uns vorbeirannte. Der Schreck war nur kurz, und wir konnten unsere Arbeit beenden. Wir freuen uns, wenn die Bäume gut gedeihen und in einigen Jahren Früchte tragen.

Vielen Dank an alle Helfer und an Herrn Leithold für das Ausleihen des Erdlochbohrers.

U. Fischer
Dorfclub Polenz



Deutsches Rotes Kreuz

Der DRK-OV Klipphausen möchte auf diesem Wege allen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das Jahr 2014 wünschen.



Hinter uns liegt ein ereignisreiches Jahr. Blickt man zurück auf die letzten 12 Monate muss man feststellen, dass es sich gelohnt hat, im Januar diesen Jahres den DRK Ortsverein Klipphausen ins Leben zu rufen.

War ich im Januar noch alleiniges Mitglied, so kann ich heute auf insgesamt sieben Mitstreiter zählen. Wir haben uns gefunden, gemeinsam beratschlagt wie es weitergehen soll und sind voll dabei unsere Ziele für 2014 zu stecken. Fest steht bereits, dass wir uns im Bereich Sozialarbeit und Sanitätsdienst engagieren wollen.

Mittlerweile konnten wir auch schon Förderer finden, welche unsere Arbeit unterstützen. Dafür sind wir sehr dankbar. Dankbar sind wir auch für die Unterstützung durch die Gemeindeverwaltung.

Für 2014 würden wir uns freuen, weitere Mitstreiter für ein ehrenamtliches Engagement gewinnen zu können. Weiterhin würden wir uns freuen, Förderer zu finden, welche unsere Arbeit mit Geld oder einer Sachspende unterstützen. Nur so können wir unsere Arbeit fortsetzen. Wir sind auf Spender und Fördermitgliedschaften angewiesen, weil wir keine staatlichen Mittel bekommen. Gleichfalls wünschen wir uns, zukünftig mit anderen Vereinen im Gemeindegebiet, zusammen zu arbeiten.

Ich wünsche allen meinen Mitgliedern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und möchte **DANKE** sagen, für die Bereitschaft an einem ehrenamtlichen Engagement. Der Dank geht auch an alle Förderer und Spender für deren Unterstützung.

Für das Jahr 2014 wünsche ich Euch/Ihnen ein Jahr voller Gesundheit, Freude und Zufriedenheit und Frieden, sowie vielen schönen gemeinsamen DRK-Diensten.

*„Strahlend wie ein schöner Traum,
steht vor uns der Weihnachtsbaum.
Seht nur, wie sich goldenes Licht
auf den zarten Kugeln bricht.
„Frohe Weihnacht“ klingt es leise
und ein Stern geht auf die Reise.
Leuchtet hell vom Himmelszelt
hinunter auf die ganze Welt.“*



Der Vorstand der Sportgemeinschaft Miltitz e.V. wünscht all seinen Sportlerinnen und Sportlern sowie Allen, die uns unterstützen, und den Lesern des Amtsblattes Klipphausen ein frohes Weihnachtsfest, Glück, Gesundheit und viel Erfolg im Jahre 2014.

Jens Faulwasser, 1. Vorsitzender

■ Die Röhrsdorfer Landfrauen



waren wieder einmal unterwegs. Nicht sehr weit, eigentlich in unmittelbarer Nähe von Röhrsdorf: in Naustadt in der „Glaskunst“-Werkstatt von Henriette Preuß. Sie wohnt seit 1995 mit ihrer Familie hier auf einem Hof, wo sie seit 2011 als Glaskünstlerin selbständig ist. Dass sie in die kreative Gestaltung von Glas verliebt ist, sieht man sofort.

Schon als wir in die Werkstatt traten, spürten wir dieses besondere Flair. Es war fast so ein bisschen wie „Sesam öffne dich“. Glaskunst in allen Varianten, liebevoll dekoriert und platziert. Von wunderschönen filigranen Kolibris und zauberhaftem Schmuck bis zu ganz individuellem Gebrauchsglas wie Vasen oder diversen Trinkgläsern.



Sie führte uns vor, wie zum Beispiel so ein kleiner Kolibri entsteht oder eine tolle Rosenvase. Locker und verständlich erläuterte sie uns, welche Grundform von Glas (ob Röhre, Stab oder Stäbchen, welche Farben) für welchen zu entstehenden Gegenstand verwendet werden muss, welche Temperaturen und welche Zusammensetzung die Flamme haben sollte, damit am Ende auch das gewünschte Ergebnis entsteht.

Eines wurde ganz deutlich: zur kunstvollen Gestaltung von Glas braucht mehrere Faktoren

- die Liebe zum Glas an sich und ein Faibles für dessen Gestaltung
- das notwendige Handwerkszeug (hat sie sich in einer dreijährigen Ausbildung mit Bravour angeeignet)
- Kreativität und Zauberhände

um so wunderschöne Gegenstände herzustellen. Jeder von uns war begeistert von diesen filigranen Schönheiten und hat so manches Vögelchen oder anderes käuflich erwerben können, um sich über so ein Stück Schönheit auch noch zu Hause zu erfreuen. Einen Aspekt möchte ich noch hervorheben, der mit der Glaskunst an sich nichts zu tun hat. Wir haben uns sehr gefreut, dass ihre Familie es ermöglicht hat, in diesem tollen Ambiente länger zu verweilen als gewöhnlich. Eine Kaffeetafel war liebevoll gedeckt und der Kaffee schmeckte lecker. Dafür bedanken wir uns ganz herzlich. Den selbstgebackenen Kuchen und die Fettbemmchen haben wir mitgebracht (fast Ehrensache für Landfrauen).

Und somit war an einem einzigen Ort alles vereint: wir haben Neues, Interessantes und Schönes in gemütlicher Atmosphäre gesehen und erlebt. Ein rundum gelungener Nachmittag.

Heidi Mücke



Vereinsnachrichten

■ Aktivitäten des Vereins Historische Landtechnik Tanneberg e.V. im Jahr 2013

Auch der diesjährige Schwerpunkt der Vereinsarbeit war die Instandsetzung der historischen landwirtschaftlichen Maschinen und Geräte aus der Sammlung des Vereins.

So konzentrierte sich die Arbeit auf die komplette Restaurierung einer Zweispänner-Drillmaschine der Firma Rud. Sack aus Leipzig-Plagwitz. Das Gerät musste total demontiert, teilweise Einzelteile zur Entrostung sandgestrahlt und entsprechend vorgefundener Farbreste am Metall wieder mit neuer Farbe versehen werden. Diese umfangreiche Arbeit konnte durch tatkräftige Unterstützung von drei über die Gemeinde vermittelten Helfern sowie durch Vereinsmitglieder in relativ kurzer Zeit bewältigt werden. Der Verein dankt dem Bürgermeister und Frau Kaiser für die Vermittlung dieser fleißigen Helfer. Auch den Freunden des Vereins, den Herren F. Briesnitz, R. Anderson sowie W. Peine aus Tanneberg gilt unser Dank für Rat und Tat bei der Maschineninstandsetzung.

Nach der Vorbereitung des Standortes und Aufstellung eines Schildes mit dem Vereinslogo wurde das ansehnlich rot/grün restaurierte Gerät neben einer schon im Vorjahr instand gesetzten Zweispänner-Hackmaschine von der Firma Th. Hey-Bernburg D. R. P. (Deutsches Reichspatent) aufgestellt.

Zahlreiche Besucher der Gemeinde Klipphausen/OT Tanneberg konnten im Umfeld der Landgaststätte Triebischtalbaude eine Vielzahl dieser restaurierten „Wunderwerke der Technik“ schon besichtigen.

Um historische Landtechnik weiterhin als Kulturgut zu erhalten und der Öffentlichkeit präsentieren zu können, bittet der Verein um Hinweise, wo eventuell noch alte, nicht mehr gebrauchte landwirt-



schaftliche Geräte zu erhalten sind. Selbstverständlich ermöglichen die Vereinsmitglieder allen Interessierten an historischer Landtechnik auch weiterhin eine Mitarbeit im Verein.

P. S. Der am 13. September diesen Jahres eingeweihte „Geologische Wanderweg Oberes Triebischtal“, welcher sich mit dem „Geopfad Triebischtal“ verbindet, führt direkt an der Ausstellungsfläche dieser sehenswerten historischen Landtechnik vorbei.

Dr. Peter Richter, Vereinsmitglied

■ Ergebnisse im Kegeln

Der TSV Garsebach ist im Kegeln zu Hause eine Macht! Vier mal wurde bisher in Robschütz gespielt und als Sieger standen zum Schluss immer die einheimischen Kegler fest. Auch die Ersatzspieler trugen ihren Teil dazu bei. Gegen Riesa erspielte Jochen Taggeselle mit 425 Holz einen Bahnrekord für Senioren B. Leider konnte auf fremden Bahnen noch nichts Zählbares erzielt werden, doch mit 8 Punkten ist man auf einem guten Weg, das Saisonziel – Klassenerhalt zu erreichen. In der Tabelle liegen zur Zeit 5 Teams mit 8 Zählern Punktgleich an der Spitze, dahinter klafft schon eine Lücke (ein Team 4 und 2 Teams 2 Punkte)!

- TSV Garsebach – KSC Chemie Nünchritz
2339 – 2132 (Winkler, L. 418 Holz)
- TSV Garsebach – KSV Grün – Weiß Riesa
2423 – 2345 (Winkler, L. 433 Holz)
- SV „Jahn“ Dobra – TSV Garsebach
2861 – 2294 (Winkler, L. 412 Holz)
- TSV Garsebach – SV Thiendorf
2271 – 2135 (Berszick, R. 406 Holz)
- Kegelfreunde Zeithain – TSV Garsebach
2455 – 2224 (Winkler, L. 419 Holz)
- TSV Garsebach – TSV Blau -Weiß Gröditz
2411 – 2338 (Nestler, St. 445 Holz)

Ralf Berszick



Anzeigen



LINKSELBISCHE HÖFE AM 3. ADVENT

TÖPFEREI STEFANIE WERNER IN DER ALTEN SCHULE CONSTAPPEL
Alter Schulweg 3 • 01665 Constappel

Samstag 14.12.2013 von 14 Uhr bis 19 Uhr

Sonntag 15.12.2013 von 11 Uhr bis 18 Uhr

Anfahrt über B6 zwischen Meißen (Gauernitz) und Dresden (Wildberg)

- Für das leibliche Wohl ist gesorgt • Parkmöglichkeiten am Sportplatz Constappel/Gauernitz •
- 3 min Fußweg zur Alten Schule, Richtung Kirche •



- Stefanie Werner - farbig engobiertes Gebrauchsgeschirr •
- Ulrike Magdalena Streit - Keramikgeschirr, plastische Arbeiten, RAKU •
- Ute Meyer-Deharde - handgesiedete Seifen • Carry Bendin - Schmuck •
- Nora Henker - Stoffarbeiten • Mathias Werner - Lehmofenbau •

Konzert:

So. 15.12.2013, 16 Uhr bis 17 Uhr • „PIANOCELLO - child is born“ • Saal im Pfarrhof Constappel

und

• Adventsmarkt im Preuß-Hof in Naustadt • Samstag und Sonntag von 13 Uhr bis 18 Uhr •





Gottesdienste der Kirchengemeinden Krögis, Miltitz-Heynitz, Burkhardswalde-Tanneberg und Taubenheim

■ Gottesdienste

08. Dezember – 2. Advent

- 08.30 Uhr Gottesdienst in Heynitz mit Adventsfrühstück
 10.00 Uhr Posaunengottesdienst in Tanneberg
 14.30 Uhr Gottesdienst in Miltitz mit anschl. Kaffeetrinken

15. Dezember – 3. Advent

- 10.00 Uhr Gottesdienst in Burkhardswalde mit Heiligem Abendmahl
 10.00 Uhr Gottesdienst in Miltitz
 17.00 Uhr Weihnachtskonzert in der Kirche Krögis

22. Dezember 4. Advent

- 08.30 Uhr Gottesdienst in Taubenheim
 10.00 Uhr Gottesdienst in Heynitz

24. Dezember – Heiliger Abend

- 15.00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel in Heynitz
 15.00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel in Tanneberg
 16.30 Uhr Christvesper mit Krippenspiel in Krögis
 16.30 Uhr Christvesper mit Krippenspiel in Burkhardswalde
 17.00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel in Miltitz
 18.00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel in Taubenheim

25. Dezember – 1. Christtag

- 09.00 Uhr Gottesdienst in Krögis
 10.15 Uhr Gottesdienst in Taubenheim mit Heiligem Abendmahl

26. Dezember – 2. Christtag

- 09.00 Uhr Gottesdienst in Heynitz
 10.15 Uhr Gottesdienst in Tanneberg mit Heiligem Abendmahl
 10.15 Uhr Gottesdienst in Miltitz mit Heiligem Abendmahl

29. Dezember – 1. Sonntag nach Weihnachten

- 08.30 Uhr Gottesdienst in Heynitz
 10.00 Uhr Gottesdienst in Taubenheim

31. Dezember Silvester

- 15.00 Uhr Gottesdienst in Burkhardswalde mit Heiligem Abendmahl
 17.00 Uhr Gottesdienst in Krögis mit Heiligem Abendmahl

01. Januar – Neujahr

- 15.00 Uhr Gottesdienst in Taubenheim mit Heiligem Abendmahl
 17.00 Uhr Gottesdienst in Miltitz mit Heiligem Abendmahl

05. Januar – 2. Sonntag nach Weihnachten

- 10.00 Uhr Gottesdienst in Burkhardswalde
 16.30 Uhr Krippenspiel Open Air in Miltitz

■ Besondere Veranstaltungen:

Adventliche Bläsermusik auf den Dörfern

Der Posaunenchor Burkhardswalde möchte Sie wieder ganz herzlich einladen Weihnachtslieder zu hören und mitzusingen auf unseren Dörfern:

- **in Tanneberg** am 02.12. 18.30 Uhr
am Feuerwehrhaus in Tanneberg
- **in Taubenheim** am 09.12. 18.30 Uhr
am Feuerwehrhaus Taubenheim
- **in Burkhardswalde** am 16.12. 18.30 Uhr
am Gasthof Burkhardswalde
- **in Obermunzig** am 23.12. 18.30 Uhr
bei Frau Zeller/Fam. Liesche

■ Frühstückstreff

am Dienstag, 10.12.2013 im Pfarrhaus Burkhardswalde

Wir wünschen allen ein besinnliche und gesegnete Advents- und Weihnachtszeit

im Namen aller Kirchvorsteher grüßt Sie ganz herzlich
 Pfarrer Mathias Tauchert



■ Pfarramt und Friedhofsverwaltung in Burkhardswalde

- Pfarrer Mathias Tauchert, Telefon: 035245-729102, E-Mail: kg.burkhardswalde_tanneberg@evlks.de
Markt 1, 01665 Klipphausen, OT Burkhardswalde
Tel. 035245-70250; Fax 035245-70251
- Pfarramtsverwaltung Margit Niedergesäß
Die und Mi 8.00 - 12.00 Uhr, Die 16.00 - 18.00 Uhr
- Friedhofsverwaltung Margit Niedergesäß: Mo 15.00-17.00 Uhr.
Do 8-12 Uhr oder n. Vereinbarung; Tel. 035245-729103
Fax -70251, margit.niedergesaess@evlks.de

Ev.-Luth.-St.-Bartholomäus – Kirchengemeinde Röhrsdorf

Pfarramt Röhrsdorf, Kirchberg 5, 01665 Klipphausen
 Tel: 035204/48541 • Fax: 035204/28918
 E-Mail: kirche-roehrsdorf@freenet.de

07. Dezember – Sonnabend

Sora 14.00 Uhr Adventsfeier im Pfarrhaus

08. Dezember – 2. Advent

Röhrsdorf 08.30 Uhr Predigtgottesdienst
 Naustadt 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit Kinder-gottesdienst

15. Dezember – 3. Advent

Klipphausen 09.30 Uhr Adventsandacht im Schloss mit dem Posaunenchor, im Anschluss Adventsblasen in Klipphausen
 Naustadt 16.00 Uhr Adventsmusik mit Chor und Flötenkreis und Gästen

22. Dezember – 4. Advent

Sora 16.00 Uhr Krippenspiel mit den Christenlehrekindern
 Röhrsdorf 18.00 Uhr Krippenspiel mit der Jungen Gemeinde

24. Dezember – Heiliger Abend

Sora 14.30 Uhr Christvesper mit Posaunenchor
 Naustadt 16.00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel und Flötenkreis
 Röhrsdorf 17.30 Uhr Christvesper mit Posaunenchor

25. Dezember – 1. Weihnachtsfeiertag

Röhrsdorf 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit dem Chor und Kindergottesdienst

26. Dezember – 2. Weihnachtsfeiertag

Naustadt 08.30 Uhr Predigtgottesdienst mit dem Posaunenchor
 Sora 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst

31. Dezember – Silvester

Sora 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit dem Chor
 Naustadt 14.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst
 Röhrsdorf 16.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst

Adventsfeier in Röhrsdorf am 09. Dezember – Montag

Röhrsdorf 19.00 Uhr Adventsfeier im Pfarrhaus mit Frauendienst, Helferschaft und Kirchenvorstand



Kirchennachrichten

Katholische Pfarrei St. Benno

Wettinstraße 15 | 01665 Meißen
 Tel.: 0 35 21 - 46 96 11 | Fax: 0 35 21 - 46 96 26
 E-Mail: Pfarramt@Kath-Kirche-Meissen.de



Sonntag, 08.12.13 – 2. Adventssonntag

09.30 Uhr Heilige Messe

Sonntag, 15.12.13 – 3. Adventssonntag

09.30 Uhr Heilige Messe

Samstag, 21.12.13

16.45 Uhr Heilige Messe

Sonntag, 22.12.13 – 4. Adventssonntag

09.30 Uhr Hl. Messe

Dienstag, 24.12.13 – Heiliger Abend

17.00 Uhr Feier der Christnacht mit Krippenspiel

Mittwoch, 25.12.13 – 1. Weihnachtsfeiertag

09.30 Uhr Heilige Messe

Donnerstag, 26.12.13. – 2. Weihnachtsfeiertag

09.30 Uhr Heilige Messe

Sonntag, 29.12.13

9.30 Uhr Heilige Messe

Dienstag, 31.12.13 – Silvester

17.00 Uhr Jahresschlussandacht

Mittwoch, 01.01.14 – Neujahr

17.00 Uhr Heilige Messe

Gottesdienste des Ev.-Luth. Kirchspiels Wilsdruffer Land

■ Sachsdorf

15.12. 09:00 Uhr Predigtgottesdienst
 25.12. 09:30 Uhr Abendmahlsgottesdienst
 31.12. 14:00 Uhr Bibelstunde der LKG

■ Wilsdruff

08.12. 17:00 Uhr Adventsmusik
 14.12. 15:00 Uhr Andacht mit Posaunenchor im Katharinenhof
 16:00 Uhr Andacht mit Posaunenchor in der Seniorenresidenz
 22.12. 09:30 Uhr Kirchspielgottesdienst mit Abendmahl
 24.12. 15:30 Uhr Christvesper mit Krippenspiel
 22:30 Uhr Andacht
 26.12. 10:15 Uhr Predigtgottesdienst
 31.12. 17:00 Uhr Abendmahlsgottesdienst

■ Besonderes:

St. Nicolai-Kirche Wilsdruff 2. Advent, 8. Dezember 2013, 17:00 Uhr

Adventsmusik Wilsdruffer Land
 Ausführende: Kurrenden, Kirchenchöre, Instrumentalisten,
 Flötenkreise und Posaunenchor
 Leitung: Kantorin Andrea Klose

Ev.-Luth. St.-Nikolai-Kirchgemeinde Weistrop-Constappel und Ev.-Luth. Kirchgemeinde Unkersdorf

Pfarramt Weistrop, Kirchstr. 6, 01665 Klipphausen
 Tel./Fax: 03 51 / 4 53 77 47

08.12. – 2. Advent

09.00 Uhr Unkersdorf, Abendmahlsgottesdienst
 10.30 Uhr in Constappel, Abendmahlsgottesdienst
 mit Kindergottesdienst

15.12. – 3. Advent

10.00 Uhr Weistrop, Abendmahlsgottesdienst
 mit Kindergottesdienst
 17.30 Uhr Andacht zum Kerzenziehen
 auf den Kuntze-Hof (Teichweg 12)

22.12. – 4. Advent

09.00 Uhr Constappel, Predigtgottesdienst
 10.30 Uhr Unkersdorf, Abendmahlsgottesdienst
 mit Kindergottesdienst

24.12. – Heiliger Abend

14.45 Uhr Weistrop, Krippenspiel der Jungen Gemeinde
 16.00 Uhr Constappel, Krippenspiel der Christenlehre
 17.30 Uhr Unkersdorf, Krippenspiel der Konfirmanden
 22.00 Uhr Unkersdorf, Krippenspiel der Jungen Gemeinde

25.12. – Weihnachtsfest

17.00 Uhr Weistrop, Abendmahlsgottesdienst

26.12. – 2. Weihnachtstag

09.00 Uhr Unkersdorf, Abendmahlsgottesdienst
 10.30 Uhr Constappel, Abendmahlsgottesdienst

31.12. – Silvester

17.30 Uhr Constappel, Andacht zum Jahresschluss

■ Gemeindenachmittage:

11.12.2013 14.00 Uhr in Weistrop gemeinsam mit Unkersdorf (Winterkirche)
 12.12.2013 14.00 Uhr in Constappel (bei Frau Schurig)

Adventsmarkt im Pfarrhof Weistrop

07.12.2013 ab 14 Uhr Markttreiben auf dem Pfarrhof
 18.00 Uhr Adventsliedersingen in der Kirche

Unkersdorfer Kerzenziehen

13.–15.12.2013 auf dem Kuntze-Hof in Unkersdorf,
 siehe Extraanzeige

■ Konzert:

14.12. 19.00 Uhr in Constappel, Rock-Nacht mit „Lift“
 18.12. 20.00 Uhr in Unkersdorf, Klazz Brothers mit
 „Christmas meets Cuba“



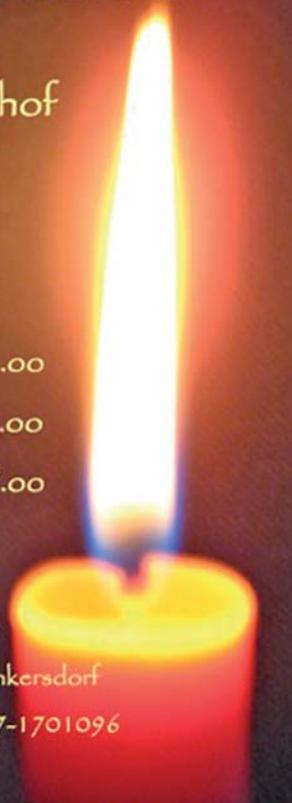


Kerzenziehen

Auf dem KuntzehoF
In Unkersdorf
Teichweg 12

Fr. 13.12. 17.00-21.00
Sa. 14.12. 10.00-21.00
So. 15.12. 10.00-17.00

Veranstalten:
Kirchgemeinde Unkersdorf
und die Kerzenschmiede Unkersdorf
Info: 035204-60951 / 0177-1701096



DEUTSCHE
KLEIDERSTIFTUNG
SPANGENBERG



für Wärme
und Würde

Deutsche Kleiderstiftung Spangenberg • Magdeburger Tor 15 • D-38350 Helmstedt

An die
Ev.-luth. Kirchengemeinde
St. Bartholomäus Röhrsdorf

Helmstedt, den 12. November 2013

Kleidersammlung 2013

Sehr geehrter Herr Pfarrer Rechenberg,
sehr geehrte Damen und Herren, liebe Helferinnen und Helfer,

die Deutsche Kleiderstiftung sendet Ihnen ein herzliches **Dankeschön**, da Sie sich in diesem Jahr wieder an einer Kleidersammlung beteiligt haben. Bei der Sammlung im September und Oktober kamen in Ihrer Gemeinde **1.200 kg** an Kleider- und Schuhspenden zusammen.



Nach der Flutkatastrophe in diesem Jahr freuten sich viele unserer Kooperationspartner in den betroffenen Gebieten über direkt dort abgegebene Spenden. Wir unterstützten sie mit gezielten Lieferungen von fehlenden Textilien. So gingen Kartons mit Decken, Handtüchern, Bettwäsche und natürlich Kleidung zum Beispiel an den Sozialen Treff Vigaro e.V. nach Schönebeck an der Elbe.

Im Bereich der internationalen Hilfstransporte haben sich die Mitarbeiter der Deutschen Kleiderstiftung Spangenberg für dieses Jahr das ehrgeizige Ziel gesteckt, 200.000 kg Hilfsgüter mit Textilien zu verschicken. Ihre Sammlung trägt dazu bei, dass wir dieses Ziel tatsächlich erreichen und vielen Menschen mit Kleiderspenden helfen können.



Wir freuen uns, wenn Sie unserer Arbeit treu bleiben.
Gottes Gnade begleite Sie auch weiterhin.

Ulrich Müller
Ulrich Müller, Geschäftsf. Vorstand der
Deutschen Kleiderstiftung Spangenberg

P.S. Auf www.kleiderstiftung.de und bei Facebook www.facebook.com/kleiderstiftung finden Sie wie gewohnt Berichte über unsere Projekte. Ein regelmäßiger Besuch lohnt sich.

■ Zeitfenster 10

Die Reihe Zeitfenster wird bis auf Weiteres fortgesetzt und erinnert an die Ereignisse vor 200 Jahren.

Nach der Völkerschlacht war der Krieg nicht zu Ende. Die Truppen der Verbündeten drängten nach Westen vorwärts. Anfang bis Mitte November 1813 erreichten alle Monarchen der Allianz Frankfurt am Main. Auf Anregung Österreichs und seines Ministers Graf Metternich sollte ein Friedenskongress weiteres Blutvergießen verhindern. Österreich wollte Frankreich aus Gründen des Kräftegleichgewichts in Europa erhalten. Russland, Preußen und England drängten auf einen schnellen, endgültigen Sieg über Napoleon. Die Beschränkung Frankreichs auf seine natürlichen Grenzen lehnte er jedoch ab und versuchte es noch einmal mit dem „Waffenglück“. Am 1.12.1813 verständigte man sich auf die Formel, nicht gegen Frankreich Krieg zu führen, sondern nur gegen den Friedenszerstörer Napoleon. Dieser hinkende Kompromiss kostete bis 1815 noch viel Blut, verschaffte aber Frankreich den Vorteil, entweder mit Napoleon oder mit den Verbündeten zu siegen. Die französische Herrscherfamilie der Bourbonen tauchte bereits hinter den verbündeten Monarchen Kaiser Franz I. von Österreich, Zar Alexander I. von Russland und Friedrich Wilhelm III. von Preußen so wie dem Kronprinzen von Schweden Karl Johann wieder auf.

Am 1. Dezember wurde beschlossen, den Krieg fortzusetzen. Blücher setzte mit preußischen Truppenkontingenten symbolträchtig am 1. Januar 1814 über den Rhein. Damit beginnt der Feldzug in Frankreich, der mit dem Sieg und dem Einzug der Verbündeten in Paris am 31. März 1813 endet.

Das angestrebte Gleichgewicht der Kräfte in Europa und der sich

aus daraus entwickelnde Nationalismus zeigte schon bald sein hässliches Gesicht. Man kämpft und stirbt für das Vaterland. Ganze Generationen junger Männer sind begeistert und singend in den Krieg gezogen. Der Wahn von der Erbfeindschaft zwischen Frankreich und Deutschland stürzte beide Länder in drei furchtbare Kriege. Napoleon war der Erste, der den totalen Krieg vorgedacht hat. Soldaten waren bei ihm nicht mehr wert als Kriegsmaterial. Das Zeitalter der totalen Kriege folgte mit 17 Millionen im 1. Weltkrieg und 61 Millionen Toten im 2. Weltkrieg hundert Jahre später.

Das Gleichgewicht der Kräfte sollte 1814 den Frieden sichern, hatte jedoch die Zerstörung zur Folge. Kräftegleichgewicht ist also kein Garant für Frieden. Anlässlich des 1. Friedens von Paris am 30. Mai 1814 dachten viele Geistesgrößen weiter. Fichte beschwört schon 1807 im französisch besetzten Berlin im Rahmen seiner Vorlesungsreihe den „Reden an die deutsche Nation“ eine europäische Staatengemeinschaft. Der deutsche Philosoph Karl Christian Krause denkt 1814 in seiner Staatstheorie über die Verbindung der Nationen Europas ja sogar einen globalen Staatenbund nach. Er ist damit seiner Zeit weit voraus. Er war wie Schiller und Hegel begeistert für die Französische Revolution und geht deshalb später auf Distanz zum politischen Absolutismus, d. h. die Restaurierung der alten Strukturen in Europa.

Schließlich lohnt es sich noch, einen Blick auf das Jahr 1913 zu werfen, nach Jean-Claude Juncker (ehemaliger Premierminister vom Luxemburg) ist es das letzte echte Friedensjahr bis zum Ende des kalten Krieges 1989 gewesen.



Kirchennachrichten

In dem Bestseller von Florian Illies „1913“ steht ein Zitat von Norman Angell (1911): „dass das Zeitalter der Globalisierung Weltkriege unmöglich mache, da alle Länder längst wirtschaftlich zu eng miteinander verknüpft seien ...“. 1913 hielt man einen Krieg wegen der wirtschaftlichen Verflechtung für unmöglich, ein Jahr später begann die Katastrophe des 1. Weltkrieges.

Erst nach dem 2. Weltkrieg setzte sich die Einsicht durch, dass der Frieden in Europa nur durch eine Einigung der Völker und die Schaffung gemeinsamer, verbindlicher Institutionen zu wahren ist. „Das Friedensprojekt Europa wurde in der dunkelsten Stunde des Kontinentes geboren. (...) Die Gründungsmütter und Gründungsväter haben Europa ein Immunsystem gegen den Krieg geschenkt. Und das besteht eben nicht, wie frühere Staatslenker dachten, in Machtgleichgewichten, wirtschaftlichen Verflechtungen oder darin, den Feind zu erniedrigen und zu schwächen. Das Immunsystem – und das ist wirklich eine geniale Idee – besteht darin, dass wir uns gemeinsame Institutionen geben, in denen

nach der Gemeinschaftsmethode verfahren wird. Die Gemeinschaftsmethode ist die Seele der Europäischen Union. Gemeinschaftsmethode heißt: Konflikte durch Dialog und Konsens lösen. Anstelle des Rechts des Stärkeren Solidarität und Demokratie setzen. Den Interessenausgleich zwischen kleinen und großen Staaten, zwischen Nord und Süd, Ost und West bewältigen und das Wohl Aller über Partikularinteressen stellen.

Manchmal mag es mühsam sein, manchmal mag es nerven – aber wenn man heute auf den Schlachtfeldern von damals steht, auf Massengräbern, in denen ungezählte junge Männer beerdigt wurden – dann weiß man, warum wir qualvolle Marathonverhandlungen in Brüssel mit Freude auf uns nehmen sollten.“

(Zitat: *Präsident des Europäischen Parlaments Martin Schulz aus seiner Rede am 18. Oktober 2013 am Völkerschlachtdenkmal in Leipzig*)

Christoph Rechenberg

Anzeigen

Abschied

Bestattungen Pärtsch

Bei Trauerfällen für Sie zu erreichen mit:

- Heimbürgentätigkeit
- Lieferung von Särgen/Wäsche/Urnen/Zubehör
- Erledigung von Formalitäten
- Trauerfeiern
- Überführungen
- Anzeigenannahme/Drucksachen

BRAUEREISTR. 9 · 01665 MILTITZ

TELEFON: 03 52 44 · 4 17 44 | FAX: 03 52 44 · 4 31 72



**J. ZWONICECK
STEINMETZ- UND
STEINBILDHAUERMEISTER**

kunstundnaturstein@gmx.de

Pegener Straße 10
01665 Klipphausen
OT Naustadt



KUNST & NATURSTEIN

03521 - 832 91 97 / 0176 - 382 489 76

- GRABMALE / GRABPLATTEN
- BILDHAUERARBEITEN
- NATURSTEINRESTAURIERUNG
- FASSADENSANIERUNG
- DENKMALPFLEGE
- TREPPEN
- NATURSTEINMAUERWERK



Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH

Meißen	Nossener Str. 38	☎ (0 35 21) 45 20 77
Krematorium	Durchwahl	☎ (0 35 21) 45 31 39
Nossen	Bahnhofstr. 15	☎ (03 52 42) 7 10 06
Weinböhla	Hauptstr. 15	☎ (03 52 43) 3 29 63

Radebeul	Meißner Str. 134	☎ (03 51) 8 95 19 17
Riesa (Weida)	Stendaler Str. 20	☎ (0 35 25) 73 73 30
Großenhain	Neumarkt 15	☎ (0 35 22) 50 91 01



www.krematorium-meissen.de

...die Bestattungsgemeinschaft

Anzeigen, Werbebeilagen und

sonstige Druckanfragen:

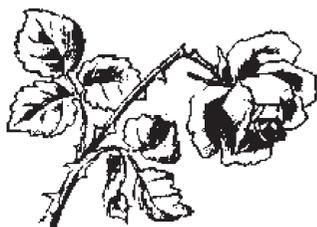
03722/50 50 90

info@riedel-verlag.de



RIEDEL

Verlag & Druck KG



ANTEA BESTATTUNGEN
Vogel

*Wer einen Fluss überquert,
muss die eine Seite verlassen.*

Mahatma Gandhi

www.antea-bestattungen.de

Qualitätszertifizierter
Bestattungsdienstleister



Wilsdruff | Freiberger Straße 16 | 035204/20 940
Nossen | Talstraße 1 | 035242/686 27



■ Hinweis Amtsblatt

Wir bitten alle Leser des Amtsblattes, welche diesen auf dem Postweg beziehen, das Briefporto in Höhe von 17,40 Euro für das Jahr 2014 unter dem Buchungszeichen „**Amtsblatt 2014**“ bis zum **20.12. 2013** auf folgendes Konto zu überweisen:

**Konto-Nr. 11 240 413, BLZ 120 300 00
Deutsche Kreditbank Dresden**

■ Informationen des ZAOE

■ Öffnungszeiten der Anlagen zum Jahreswechsel

Die Umladestationen mit Kleinanliefererbereich in Gropitz, Freital-Saugrund und Kleincotta und der Wertstoffhof in Gröbern haben am **24. und 31. Dezember von 8.00 bis 12.00 Uhr** für die Bevölkerung geöffnet.

Die Geschäftsstelle des Verbandes in Radebeul auf der Meißner Straße 151 a ist am **24. und 31. Dezember geschlossen**. An den anderen Tagen gelten die üblichen Öffnungszeiten.

■ Verteilung Abfallkalender 2014

Der Abfallkalender 2014 wird in den ersten zwei Dezemberwochen von der Deutschen Post verteilt.

Wer keinen Abfallkalender erhalten hat, sollte sich bitte in dem Zeitraum vom **18. Dezember bis zum 10. Januar 2014** beim ZAOE melden: Telefon 0351 40404-560, Montag, Mittwoch, Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 9.00 bis 12.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr.

Auch eine Meldung per Mail mit vollständiger Angabe des Namens und der Anschrift ist möglich: info@zaoe.de.

Der Abfallkalender 2014 ist auch im Internet unter www.zaoe.de/Abfallberatung zu finden.

■ Tipps zur Abfallentsorgung im Winter

Im Winter und bei frostigen Temperaturen können nasse Abfälle im Behälter festfrieren. Deshalb sollten diese nicht lose in den Abfallbehälter gegeben werden. Die Restabfälle können in fest verschlossenen Kunststofftüten entsorgt werden.

Bioabfälle dürfen so nicht entsorgt werden: diese sollten in Zeitungspapier eingewickelt werden. Papiertaschentücher, Papierservietten, Küchenkrepppapier und Eierkartons aus Pappe können auch in die Biotonne - sie saugen zusätzlich die Feuchtigkeit auf. Der Bioabfall sollte locker in die Tonne kommen und nicht zusätzlich gepresst oder gedrückt werden.

Zudem könnte der Behälterboden mit Zeitungen ausgelegt werden. Gegen Anfrieren des Behälterdeckels kann Pappe dazwischen gelegt werden.

Wenn die Möglichkeit besteht, sollten die Restabfall- und Biotonnen möglichst frostfrei, zum Beispiel in der Garage oder unter dem Vordach, aufbewahrt und erst am Tag der Abfuhr bereitgestellt werden. Dabei die Behälter so aufstellen, dass sie nicht unnötig festfrieren.

Ein fest eingefrorener Abfallbehälter kann nicht geleert werden. Durch verstärktes Rütteln des Behälters am Müllfahrzeug kann dieser reißen. Wer sicher gehen will, dass seine Tonne problemlos geleert werden kann, sollte kurz vor der Leerung prüfen, ob der Inhalt locker in der Tonne liegt. Falls nicht, sollte er von der Tonnenwand gelöst werden. Den Müllwerkern ist dies aus zeitlichen Gründen nicht möglich.

Ist der Abfallbehälter doch einmal eingefroren, dann sollte dieser für einige Tage in den Keller oder an einen anderen wärmeren Ort gestellt werden. Übergangsweise könnten zusätzlich ZAOE-Restabfallsäcke verwendet werden. Diese sind gegen Gebühr bei allen

Stadt- und Gemeindeverwaltungen, auf den ZAOE-Wertstoffhöfen, Umladestationen und in der Geschäftsstelle des Verbandes erhältlich. Die Abholung ist mit dem Erwerb der Säcke bereits abgegolten.

■ Schneechaos und Eisglätte über einen längeren Zeitraum. Was tun, wenn die Müllabfuhr nicht mehr funktioniert?

Schnee und Eis können allen Verkehrsteilnehmern extreme Schwierigkeiten bereiten und das öffentliche Leben teilweise lahmlegen. Dann sind wenig geräumte und gestreute Straßen, nicht ausreichend geräumte Neben- und Anwohnerstraßen, spiegelglatte steilere Straßen, zu eng geräumte Fahrspuren für das Entsorgungsfahrzeug an der Tagesordnung. Für die Abfallentsorgung bringt das riesige Probleme mit sich: Von Grundstücken könnten über einen längeren Zeitraum die bereitgestellten Abfallbehälter nicht geleert, die Gelben Säcke oder der Sperrmüll beziehungsweise die Elektroaltgeräte nicht abgeholt werden.

■ So kann die schwierige Situation überbrückt werden, ohne dass es zu einem Müllchaos kommt:

Restabfallsäcke verwenden ...

- Ist der Restabfallbehälter voll, könnten zusätzlich ZAOE-Restabfallsäcke verwendet werden. Gegen Gebühr bei allen Stadt- und Gemeindeverwaltungen, auf den ZAOE-Wertstoffhöfen, Umladestationen und in der Geschäftsstelle des Verbandes erhältlich. Die Abholung ist mit dem Erwerb der Säcke bereits abgegolten.
- Hat sich die Wetterlage entspannt und die Müllabfuhr funktioniert wieder, können diese Säcke neben den Restabfallbehältern am Entleerungstag bereitgestellt werden. Für den bis dahin nichtgeleerten Restabfallbehälter entsteht selbstverständlich keine Entleerungsgebühr, erst bei Leerung.
- Ist eine Zwischenlagerung eines Restabfallsackes im Grundstück nicht möglich, so kann dieser am Entleerungstag an die nächste befahrbare Straße bereitgestellt werden.
- Die Restabfallsäcke und ebenso die Gelben Säcke können auch an allen Wertstoffhöfen bzw. Umladestationen des ZAOE unentgeltlich abgegeben werden.

Restabfallbehälter tauschen ...

- Der kleinere Abfallbehälter könnte gegen einen größeren getauscht werden. Damit kommt man gut über die Wintermonate und ist nicht zwingend auf jeden Entleerungstermin angewiesen. Eine weitere Möglichkeit ist, zusätzlich saisonal über die Wintermonate einen weiteren Abfallbehälter als Reserve anzumieten. In dem Fall kommt nur noch die Behältermietgebühr dazu. Die Entleerungsgebühr wird nur fällig, wenn der Behälter tatsächlich geleert wird.
- Der größere Abfallbehälter könnte auch in zwei kleinere getauscht werden, die sich dann leichter bewegen lassen. Der Abfallbehälter könnte so an einer anderen Stelle bereitgestellt werden.

Rest- und Bioabfallbehälter an einer anderen Stelle bereitstellen...

- Ist die Straße nicht befahrbar und können deshalb Rest- oder Bioabfallbehälter über eine längere Zeit nicht entleert werden, so könnten diese, wenn es die Verhältnisse zulassen, zum Entsorgungstermin an die nächst befahrbare Straße gestellt und nach Entleerung zurückgeholt werden.
- Papierbehälter und die Gelben Säcke sollten im Grundstück so lange zwischengelagert werden, bis sich die Verkehrsbedingungen wieder entspannt haben.
- Ist das aus Platzgründen nicht möglich, so sind die Papierbehälter und Gelben Säcke ebenfalls an die nächste befahrbare Straße bereitzustellen.
- Die Anwohner sollten sich zudem auf den Internetseiten des Verbandes unter www.zaoe.de oder in der Tagespresse informieren.



Allgemeine Informationen

■ Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

als Ihr/e ehrenamtlicher Friedensrichter/in schaffen wir Ihnen den sicheren Rahmen, um Probleme zu lösen bei:

Beleidigung, Körperverletzung, Sachbeschädigung, Hausfriedensbruch, Bedrohung und Verletzung des Briefgeheimnisses.

In Zivilsachen, zum Beispiel in den meisten nachbarschaftlichen Streitigkeiten sowie bei zivilrechtlichen Folgen von Ehrverletzung.

Das alles kostengünstig und außerhalb der sonst üblichen Arbeitszeit. Sie riskieren nichts, ein Vergleich kann Ihnen einen auf 30 Jahre vollstreckbaren Titel verschaffen.

Da es in den meisten Fällen zu einem Vergleich kommt, führt das mit großer Wahrscheinlichkeit dazu, dass der Frieden von Dauer ist, da keine Partei „gewinnt“ oder „verliert“. Sie erreichen uns am **dritten Dienstag des Monats von 17.00 bis 18.00 Uhr** in der Gemeindeverwaltung oder nach Vereinbarung unter 035245/ 70464 bzw. unter fiebigercarla@aol.com oder h.juergen.richter@gmx.de.

Wir wünschen Ihnen besinnliche Feiertage und ein erfolgreiches und friedliches Jahr 2014.

Ihre Friedensrichter Carola Fiebigler
und Hans-Jürgen Richter



■ Informationsstellen für Familien

Sie interessieren sich für verschiedene Angebote für Familien in Ihrer Region? Sie haben Fragen zum Kindergeld, Betreuungsgeld oder zur Elternzeit? Sie wollen wissen, woher Sie eine finanzielle Unterstützung bekommen? Bei uns finden Sie Antworten und ein offenes Ohr. Gern unterstützen wir Ihre Familie mit Tipps zu familiären Aktivitäten und Informationen zu Ämtern und Behördengängen.

■ **Hilfe und Unterstützung rund um die Familie finden Sie in unseren Informationsstellen:**

■ **in Meißen:**

im Schmalen Haus e.V., Neugasse 48
jeden 1. Mittwoch im Monat 10.00 bis 12.00 Uhr

■ **in Nossen:**

im Kinderschutzbund OV Nossen e.V., Waldheimer Str. 40
jeden 1. Donnerstag im Monat 14.00 bis 16.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Mehrgenerationenhaus „Alte Bibi“
Freiwillige für Familien
Träger: JuCo Soziale Arbeit gGmbH
Anschrift: Hauptstr. 17, 01640 Coswig
Telefon: 03523 7749469
www.juco-coswig.de
freiwillige@juco-coswig.de



■ Altes Kalkbergwerk Miltitz

Am 14. Dezember singt der Maxim Kowalew Don Kosaken Chor russische Volkslieder im Alten Kalkbergwerk. Beginn der Konzerte ist um 14.00 und um 16.00 Uhr. Der Eintrittspreis beträgt 13,00 Euro.

Karten erhalten Sie in der Gemeindeverwaltung Klipphausen, Bürgerbüro, Talstr. 3 in 01665 Klipphausen, Telefon 035204 2170, und im Bürgerbüro in der Grundschule Burkhardswalde, Schulstr. 2, Telefon 035245 729001.

■ CDU nominiert Kandidatin für Landtagswahl

Die CDU-Mitglieder in unserem Wahlkreis Meißen 3 haben die in Meißen geborene und ansässige Daniela Kuge zur Direktkandidatin für die Landtagswahl 2014 nominiert. Die 38-jährige Pharmazeutin wurde aus drei Kandidaten gewählt und bewirbt sich nun bei Ihnen sehr geehrte Bürger um das Direktmandat für den Sächsischen Landtag. Die CDU-Klipphausen gratuliert Daniela Kuge zur Nominierung und wünscht ihr viel Erfolg für die kommenden Aufgaben.

Jens Kutzsche für Ihre CDU-Klipphausen

Wintersonnenwendfeier

21. 12. 2013
Schlosswiese
ab 17.00 Uhr

Mit Lampions und Fackeln ziehen wir gemütlich um das Haus.
Mit Knüppelkuchen für die Kinder und Glühwein für den kalten Winter, die Bratwurst für den hohlen Bauch und Plätzchen am Lagerfeuer tun es auch!

Liebe Klipphausener, klingelt bei Euren Nachbarn, kommt gemeinsam -wenn ihr wollt, bringt Lampions, Fackeln und selbst gebackene Plätzchen zum Verkosten mit! Wir gestalten zusammen einen fröhlichen Abend!

Anzeigen

Dipl.-Med. Angelika Lachmann

Fachärztin für Gynäkologie und Geburtshilfe
Markt 14 | 01723 Wilsdruff

Liebe Patientinnen,
am 6. Januar 2014 wird meine Praxis durch **Frau Dr. med. Silke Saebel**, Fachärztin für Gynäkologie und Geburtshilfe, übernommen. Frau Dr. Saebel besitzt eine mehrjährige klinische Erfahrung auf dem Gebiet der Gynäkologie und der Geburtshilfe. In der letzten Zeit arbeitete sie in der Frauenklinik des Krankenhauses Freital.

Ich möchte mich ganz herzlich für Ihr jahrelanges Vertrauen bedanken und hoffe, dass Sie dies auch meiner Nachfolgerin entgegenbringen.

Ihre A. Lachmann

Anzeigen, Werbebeilagen und
sonstige Druckanfragen:
03722/50 50 90
info@riedel-verlag.de

RIEDEL
Verlag & Druck KG



Allgemeine Informationen

Gemeinnützige Seniorenbetreuung der Gemeinde Klipphausen und Umgebung

G. Sternberg Telefon/Fax: 03521/453860
S. Schlenzog Telefon: 03521/404857



Kerzenschein

Der Zauber dieser stillen Zeit
fängt sich im Kerzenschein.
Auf Tannenzweig und grünem Kranz
umwirbt er uns im Flammentanz
und zieht mit weihnachtlichem Glanz
in uns're Herzen ein.



Anita Menger

Liebe Seniorinnen und Senioren,

wir hoffen, dass Sie gut in die Adventszeit gekommen sind und sich auf die bevorstehenden Feiertage freuen. Wir wollen mit unserer Weihnachtsfeier, die am 3. Dezember im Freiburger Tivoli stattfindet, unsere Seniorenarbeit für dieses Jahr in würdiger Form abschließen. Zurückblickend können wir einschätzen, dass es für uns ein gutes Jahr war. Gemeinsam konnten wir viel Schönes sehen, erleben und kennen lernen und das wollen wir mit unserer Weihnachtsfeier nochmals unterstreichen.

Uns erwartet im Tivoli ein weihnachtlich geschmücktes Haus mit bunt geschmückten Tischen, bester Umsorgung und kultureller Umrahmung. Nach dem Mittagessen haben wir Gelegenheit, den beliebten Freiburger Weihnachtsmarkt zu besuchen. Es wird wieder eine Jahresabschlussfeier sein, auf die wir uns heute schon freuen dürfen. Unentschlossene sind noch herzlich willkommen und melden sich bitte bei uns an.

Fahrpläne zur Weihnachtsfeier ins Ball- und Konzerttheater Tivoli Freiberg am 03.12.2013

■ Bus 1 – VGM Meißen – VA Frau Sternberg

09.50 Uhr Meißen, Busbahnhof
09.57 Uhr Meißen-Kynast, Am hohen Gericht
10.00 Uhr Meißen, Wasserweg
10.10 Uhr Bockwien, Ki-ga
10.20 Uhr Ullendorf, beide Hst



■ Bus 2 – VGM Meißen – VA Herr Ambrosius

10.00 Uhr Meißen, Busbahnhof
10.04 Uhr Meißen, Rossmarkt
10.07 Uhr Meißen, Manufaktur
10.10 Uhr Meißen, Kaufland
10.12 Uhr Meißen, Hohe Eifer
10.18 Uhr Meißen, Buschbad
10.20 Uhr Garsebach, Mittelmühle

■ Bus 3 – VGM Meißen – VA Frau Walter

10.00 Uhr Garsebach, Wendeplatz
10.05 Uhr Robschütz
10.12 Uhr Miltitz-Roitzschen
10.15 Uhr Miltitz, Mühle
10.20 Uhr Miltitz, Oberdorf
10.25 Uhr Munzig, Kulturhaus

■ Bus 4 – Regiobus Mittelsachsen GmbH Mittweida – VA Frau Brandt

10.00 Uhr Meißen, Dr.-Donner-Straße
10.05 Uhr Meißen Abzweig Lercha
10.15 Uhr Polenz, Wendeplatz
10.20 Uhr Riemsdorf

■ Bus 5 – Regiobus Mittelsachsen GmbH Mittweida – VA Frau Blau

10.00 Uhr Reppina, Western Inn
10.05 Uhr Altgauernitz
10.08 Uhr Gauernitz, Saubachbrücke
10.12 Uhr Wildberg
10.15 Uhr Niederwartha, Hst
10.20 Uhr Weistropf, Talblick
10.25 Uhr Weistropf, Dorfmitte
10.30 Uhr Hühndorf

■ Bus 6 – Regiobus Mittelsachsen GmbH Mittweida – VA Herr Schlenzog

09.50 Uhr Reichenbach
09.55 Uhr Scharfenberg beide Hst
10.00 Uhr Naustadt (Münch)
10.08 Uhr Taubenheim, Gasthof
10.10 Uhr Taubenheim, Brücke
10.15 Uhr Seeligstadt (Kost)
10.20 Uhr Seeligstadt, Mitte
10.30 Uhr Burkhardswalde, Gasthof

■ Bus 7 – Regiobus Mittelsachsen GmbH Mittweida – VA Herr Kost

09.50 Uhr Röhrsdorf (Kost)
09.54 Uhr Röhrsdorf, Wendeplatz
10.05 Uhr Constappel, Kreuzung
10.15 Uhr Kleinschönberg, Linde
10.25 Uhr Sora Hst
10.30 Uhr Lotzen (bei Rentzsch)

Wir wünschen allen Teilnehmern eine gute Anreise, schöne und genussvolle Stunden im Freiburger Tivoli. Allen Seniorinnen und Senioren, die nicht an unserer Feier teilnehmen können, wünschen wir eine glückliche Adventszeit, frohe und besinnliche Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Bis zum Wiedersehen verbleiben wir

mit freundlichen Grüßen

G. Sternberg und S. Schlenzog



■ Fahrbahnerneuerung in Rothschönberg



In Rothschönberg wird die Fahrbahn auf der Staatsstraße S83 durch die Firma STRABAG erneuert. Noch in diesem Jahr wird mit der Baustelleneinrichtung, Baumfällung und der technischen Vorbereitung begonnen. Der Straßenbau soll dann in Abhängigkeit der Witterung ab Februar/März 2014 beginnen und ist mit einer Vollsperrung des Straßenverkehrs entlang der S83 in der Ortslage Rothschönberg verbunden. Die Fertigstellung der Fahrbahnerneuerung ist zum 30.04.2014 und für die Fahrbahnmarkierung dann zum 31.05.2014 vorgesehen.



Allgemeine Informationen

Liebe Anwohner von Scharfenberg und Umgebung,

wir sind die neuen Eigentümer vom Schachtberg 12 und 12a, ehemals Bergwerk 1 und 1 b. Das ist, wie wir jetzt wissen, das ehemalige Huthaus des Hoffnungsschachtes, welcher sich unter dem Wohnhaus befindet. Das Bergwerk bestand aus dem Treibe- und Maschinenhaus sowie der Werkstatt und dem Pulverhaus der Grube Güte Gottes. Da wir jetzt um die bauliche und geschichtliche Bedeutung unseres Grundstückes wissen, sind wir an so vielen Informationen wie möglich interessiert. Wir freuen uns über Bilder, Fotos, Zeichnungen, Berichte und Informationen die Sie uns zur Verfügung stellen können. Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung.

Antje und Andy

Antje Arlutzki | Schachtberg 12 | 01665 Scharfenberg | Telefon 0172-7979569 | antje.arlutzki@googlemail.com



■ Einladung zur Senioren-Weihnachtsfeier

Am Freitag, dem 6.12.2013
Einlass ab 11:00 Uhr bis 16:00 Uhr
In der Klipp's Wasserwelt (ehemals Gasthof Klipphausen)
Frau Angela Burkert * Tel.: 035204-484 68



Liebe Senioren

der Gemeinde Klipphausen und Umgebung,

inzwischen entwickelt sich der 6.12. zu einer beliebten Traditionsveranstaltung. Wir, das Team der Klipp's Wasserwelt Stiftung freut sich sehr, Sie wieder zur nunmehr 4. romantischen Senioren-Weihnachtsfeier einladen zu dürfen.

Was erwartet Sie in diesem Jahr?

Speisen / Getränke; 1 Aperitif zur Begrüßung, ein Mittagessen – Gew. Schweinefilet an Lebkuchensoße, Buttermörchen, Zapfenkroketten & Exotischen Tropic mix „nach Art des Hauses“ an heißen Frukinis. Ein Kaffeegedeck: Pott Kaffee und Stollen

Programm:

Erleben Sie – LIVE – in unserem Klipp's Studio – mehr als nur bewegtes Wasser. Erleben Sie ein Showprogramm mit der „verrückteste Flüssigkeit zwischen Himmel und Erde“. Der Stargast des Hauses das „Wasser“ präsentiert sich in künstlerischer Weise und in Form einer umfangreichen Ausstellung „WasserWissen“. Weiterhin freuen wir uns, dass Entertainer Kurt Gerlach wieder mit seiner Geige und Saxofon für beste Stimmung sorgen wird. Sie sind alle herzlich zum Tanzen, Schunkeln und auch Mitsingen eingeladen. Mit Ihrem Besuch und dem damit verbundenen Eintrittsgeld, unterstützen Sie die Klipp's Wasserwelt Stiftung für das Projekt für Kinder „Die Regentrude auf den Spuren des Wassers“!

Wir bedanken uns ganz herzlich für die Unterstützung der Gemeinde Klipphausen und das Sponsoring der Agrargenossenschaft Saubachtal, der Grumbacher Kartoffelspezialitäten GmbH sowie der Kanzlei Steuerberatung Krauß, Friedrich und Partner.

Wir freuen uns schon auf sehr schöne Stunden mit Ihnen, bis dahin alles Gute.

Herzliche Grüße Angela Burkert & Team – KLIPP'S WASSERWELT STIFTUNG

P.S.: Wir können leider keine Reservierungen mehr für den 6.12.2013 entgegen nehmen (Ausverkauft).

Anzeigen

ZWEIRÄDER & SCHLÜSSEL

Joachim Mittmann

OT Cossebaude

Bahnhofstraße 8

01156 Dresden

Tel. 0351/4537664

Allen Kunden

wünsche ich
eine besinnliche

Adventszeit und

frohe Weihnachtsfeiertage



Mo., Mi. – Fr. 10.00 – 18.00 Uhr

Di. 13.00 – 18.00 Uhr

Sa. nach Bedarf

www.zweirad-mittmann.de

RIEDEL
Verlag & Druck KG

**Anzeigentelefon:
03722/50 50 90**

■ Geschichten aus Röhrsdorfs Geschichte – 46. Folge Teiche in Röhrsdorf, Teil 3 (Schluss)



Teich 10

Grundstück Kral/Thiel, PS 26, Teichgröße: 2013 ca. 125 m²

Anleger : unbekannt

Eigentümer: Eigentümer des Grundstücks, eines von den beiden Röhrsdorfer Grundstücken, die der Lehnsherrschaft Wilsdruff (Wilsdruffer Anteil ---> Wünsche: Geschichten aus Röhrsdorfs Geschichte, Band 2) zugeordnet waren.

Episoden

Mit dem Beschreiben der Teiche 8 und 9 im Teil 2 verließen wir bereits die unmittelbare Nähe des Dorf-/Regenbachs. Rund 250 Meter von ihm in nördlicher Richtung entfernt und in beträchtlich höherer Lage war der hier beschriebene Teich 10 wohl in erster Linie als Löschwasserreserve gedacht. Einmal vorhanden, diente er auch zur Wassergeflügelhaltung, zumal die Vorbesitzer bis um 1980 eine Lohnbrüterei betrieben. Von alters her waren die Ufer des zeitweilig zugeschütteten Teiches nicht gefasst. Im Schutz einer „Grotte“ befand sich die Schöpfstelle für das Grundstück im Nachlauf aus einer Brunnenquelle. Nachdem Röhrsdorf im Jahre 1912 elektrischen Strom erhielt, installierten die vormaligen Besitzer von diesem Brunnen aus eine hauseigene Wasserversorgungsanlage. Mitte der 1970er Jahre erfolgte der Anschluss an die zentrale Wasserleitung der Gemeinde Röhrsdorf.

Die jetzigen Besitzer hoben den ehemaligen Teich wieder aus und befestigten die Ufer. Dabei wurde die an den Röhrsdorfer Teichen einmalige „Grotte“ weitgehend im Originalzustand einbezogen, s. Bild 10. Heute plätschert darin ein Teil des Quellüberlaufs aus einem



gefassten Rohr und speist mit den Teich als Kleinbiotop. Für das Sanieren der Gebäude der ehemaligen Dreiseit-Gartennahrung und wohl auch für das Gestalten der Teichanlage erhielten die Besitzer 1996 vom Sächsischen Landwirtschaftsministerium die „Auszeichnung für denkmalgerechtes Sanieren von landwirtschaftlichen Gebäuden“.



Teich 11

Grundstück ehem. Taggeselle, Erbgemeinschaft, AR 99 –

„Karpfenteich“

Teichgröße: bis 2.000 m²

Anleger: Paul Taggeselle um 1950

Eigentümer: Eigentümer des Grundstücks AR 99

Episoden

Der „Karpfenteich“ erhielt seinen Namen im umgänglichen Sprachgebrauch Röhrsdorfer Einwohner. Er liegt nördlich von der eigentlichen Ortslage Röhrsdorf mit etwa 450 Metern noch weiter entfernt als der oben beschriebene Teich 10: in einer Wiesenmulde etwa halben Weges zwischen Pinkowitzer Straße und Eichhörnchengrund. Ein kleiner, namenloser Bachlauf (Schichtenwasser) beginnt als Rinnsal in den Wiesenflächen unterhalb (nordöstlich) des Klärbeckens der Saubachtaler Agrar AG Röhrsdorf an der Straße nach Naustadt. Im Laufe der Jahre grub er sich stellenweise bis zu einem Meter tief in den sumpfigen Grund. Nach rund 700 Meter speist er den Teich. Im Flurkroki von 1838 war der Bach zugleich Grenze der nördlich und südlich anliegenden Parzellen. Ein zunächst niedriger Damm mit Durchlass ermöglichte schon immer das Überfahren der Wiesenlenke mit kleinen Fuhrwerken zum Erreichen der nördlich davon liegenden Flurstücke der ehemaligen „Lochmühle“.

Anfang der 1950er Jahre erhöhte und verfestigte Gärtner Paul Taggeselle (Besitzer AR 99 von 1938 bis 1971) den Damm auf ca. sechs Meter Höhe. Dieser staute den kleinen Bachlauf an, um das Staugewässer für die Fischhaltung (nicht nur Karpfen) besser nutz-





Allgemeine Informationen

bar zu machen. Um 1960 erhielten er und Sohn Joachim (Jochen) T. von der zuständigen Wasserbehörde eine Staugenehmigung mit festgelegter Maximalstauhöhe, nachdem u.a. eine Vorrichtung zum Regulieren des Pegelstandes („Mönch“, s. Bild 11.2) gebaut wurde. Mittels sog. Staubretter oder -löcher kann der Pegelstand beliebig reguliert werden. Nach dem Verlassen der Staufläche am Damm mündet der Bach nach ca. 400 Metern in den Gauernitzbach im Eichhörchengrund.

Das Flurstück mit der Wasserfläche blieb selbst zu LPG-Zeiten Privatbesitz. Es wurde zeitweise auch verpachtet. Und Schwarzwangler versuchten ihr Glück. Nach der Wende gingen Petrijünger daran, die Fischzucht zu intensivieren. Hinweisschilder erinnern an diese Zeit. Über die Wasserfläche gespannten Netze sollten Fischreier fernhalten (s. Bild 11.1).

Der große Erfolg blieb aus. Die Fischzucht wurde aufgegeben. Nach einem Eigentümerwechsel des Stammgrundstücks, verbunden mit einer Flurteilung, wurde die Staugenehmigung an die Wasserbehörde zurückgegeben. Die einstige Teichfläche ist jetzt Feuchtbiotop (s. Bild.11.2). Der Damm steht nach wie vor. Und der Name „Karpfenteich“ für das Flurstück bleibt Ortskundigen erhalten.



Teich 12

der unvollendete Grundstück Menzel, PS 28,
Vorgesehene Teichgröße: ca. 180 m²

Mit dem Anlegen begonnen: Paul Kunath um 1950
(Besitzer 1942–1970).

Episoden

Der nicht fertig gestellte Teich liegt im Regenbachtal, nördlich (links) des Regenbachs, etwa 120 Meter vor der „letzten Brücke“ (Gemarkungsgrenze zu Pinkowitz) und neben dem Rest des ehemaligen Pumpenhäuschens (-> Wünsche, Geschichten aus Röhrsdorfs Geschichte, Band 2).

Nur bewachsene Erdwälle lassen das geplante Ausmaß des Teiches noch erkennen. Er sollte vom Regenbach gespeist werden. Hatte sich Herr Kunath vom Nachbarn Taggeselle inspirieren lassen, der etwa zu gleichen Zeit am späteren „Karpfenteich“ arbeitete?

Ausschließlich in Handarbeit, mit Hacke, Schaufel und Schubkarren, bewegte Paul Kunath die Erdmassen. Irgendwann war Schluss. Der geplante Teich hat nie Wasser gesehen – außer den Regenbach in seinem Bett, der nach wie vor hier vorbei fließt – seit etwa 1950 zwischen den Resten des Erdwalls und dem Wanderweg.

Beabsichtigtes Verwenden vorstehender Inhalte, auch auszugsweise, sprechen sie bitte mit dem Verfasser ab.

Quellen: wie Teile 1 und 2.
Bildernachweis: Verfasser
Achim Wünsche, Röhrsdorf

Anzeigen

Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meinem

70. Geburtstag

möchte ich mich bei allen Verwandten, Freunden und Nachbarn aus Röhrsdorf und Seligenstadt recht herzlich bedanken.

Marie-Luise Dachsel

Röhrsdorf im November 2013

„Dankeschön“

Familie Müller bedankt sich recht herzlich bei allen Helfern, die beim diesjährigen Hochwasser im Juni mitgeholfen haben, größeren Schaden zu vermeiden und uns bei Aufräumarbeiten unterstützten sowie allen Spendern und wünscht frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Mittelmühle Garsebach im Dezember 2013

Herzlichen Dank

allen Gratulanten, die mich zu meinem

75. Geburtstag

mit zahlreichen Glückwünschen, herrlichen Blumen und schönen Geschenken erfreuten. Besonderer Dank an das Team vom „Meißner Blick“.

Lothar Fiedler

Seeligstadt im November 2013

Für die lieben Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meinem

85. Geburtstag

möchte ich mich bei allen Verwandten, Freunden und Nachbarn, dem Bürgermeister Herrn Mann sowie bei Herrn Pfarrer Tauchert recht herzlich bedanken. Vielen Dank auch an die Gaststätte „Groitzscher Hof“ für die vorzügliche Bewirtung.

Rosel Steiger

Ullendorf im November 2013



Einladung Seniorenweihnachtsfeier

Sehr geehrte Seniorinnen,
sehr geehrte Senioren,

wir möchten hiermit den Wünschen vieler Senioren nachkommen und nur eine Weihnachtsfeier für alle Seniorinnen und Senioren der Gemeinde Klipphausen im Groitzscher Hof durchführen.

Deshalb möchten wir Sie hiermit noch einmal recht herzlich zu dieser traditionellen Weihnachtsfeier einladen für **Dienstag, 10. Dezember 2013, in den Groitzscher Hof.**

Programm:

14.00 Uhr Beginn
14.30 Uhr Kaffee und Stollen
15.00 Uhr Unterhaltungsprogramm und Livemusik

Wir bitten alle Senioren der ehemaligen Gemeinde Triebischtal, die sich bereits für Montag, den 09. Dezember, angemeldet haben, am **10. Dezember** an der Weihnachtsfeier teilzunehmen.

Wir bitten Sie noch um Anmeldung bis zum 05. Dezember in der Gemeindeverwaltung Klipphausen, Tel. 035204 2170. Die Abfahrtszeiten der Busse finden Sie nachfolgend aufgeführt. Die Rückfahrt ist gegen 18.00 Uhr geplant.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.
Ihr Bürgermeister
Gerold Mann

Fahrplan für die Weihnachtsfeier am 10. Dezember 2013 im Groitzscher Hof

Bus 1 – Abfahrt

12.50 Uhr	Scharfenberg	ehm. Konsum/Leitner
12.55 Uhr	Scharfenberg	Wendeplatz
13.00 Uhr	Reichenbach	Ecke Obstgut Sommer zur Weiterfahrt-Obstplantagen nach Naustadt
13.10 Uhr	Naustadt	Dorfmitte
13.15 Uhr	Naustadt	Neuer Anbau
13.20 Uhr	Ullendorf	Abzweig Taubenheim
13.25 Uhr	Taubenheim	Gasthaus
13.35 Uhr	Seeligstadt	Dorfmitte

Die Batzdorfer Senioren steigen 13.00 Uhr in den Bus 1 in Reichenbach Obstgut Sommer ein.

Bus 2 – Abfahrt

12.45 Uhr	Bockwen	ehem. Kiga
12.55 Uhr	Polenz	Buswendeplatz
13.00 Uhr	Riemsdorf	Bushaltestelle Hesse
13.10 Uhr	Röhrsdorf	Buswendeplatz FFW
13.15 Uhr	Röhrsdorf	Bushaltestelle Auerbach

Bus 3 – Abfahrt

12.45 Uhr	Gauernitz	Bushaltestelle Schloss
12.50 Uhr	Gauernitz	Bushaltestelle Tischlerei Böhme
12.55 Uhr	Wildberg	Bushaltestelle
13.00 Uhr	Wildberg	Bushaltestelle Siedlung
13.10 Uhr	Weistropp	Talblick
13.15 Uhr	Weistropp	Dorfplatz
13.25 Uhr	Hühndorf	Bushaltestelle
13.35 Uhr	Klipphausen	Bergstraße

Bus 4 – Abfahrt

12.45 Uhr	Reppina	Haltestelle B6
12.55 Uhr	Constappel	Vereinshaus Constappel
13.10 Uhr	Kleinschönberg	Dorfplatz
13.20 Uhr	Sora	Containerplatz
13.25 Uhr	Lampersdorf	Buswendeplatz
13.30 Uhr	Lotzen	Dorfmitte

Bus 5 – Abfahrt

13.00 Uhr	Garsebach	Mittelmühle
13.02 Uhr	Garsebach	Wendeplatz
13.05 Uhr	Robschütz	
13.07 Uhr	Miltitz	Roitzschen
13.09 Uhr	Miltitz	Bahnhof
13.11 Uhr	Miltitz	Mühle
13.13 Uhr	Miltitz	Bad
13.15 Uhr	Munzig	Kulturhaus
13.17 Uhr	Munzig	Abzweig Burkardswalde
13.25 Uhr	Rothschönberg	Kottewitz
13.27 Uhr	Rothschönberg	Weg zum Gasthof

Die Abfahrtszeiten können sich verschieben, wir bitten um Verständnis!

Anzeigen

Kartenbestellung für Silvesterparty in Bockwen

unter Telefon: 0351 - 4 52 13 75

Wir wünschen all unseren Kunden
und Freunden eine besinnliche
Weihnachtszeit und für das neue
Jahr viel Glück und Gesundheit.

Ihr Getränkehandel
Jörg Herrmann



Riedel-Verlag & Druck KG 03722 50 50 90





Allgemeine Informationen

Kursangebote der Volkshochschule im Landkreis Meißen e. V.

Kurs-Nr.	Kurstitel		Beginndatum	Uhrzeit
13H2604	Porzellanmalerei zum Weihnachtsfest	Radebeul	06.12.2013	10:00
13H385	Kaffee- und Schokoladenträume	Radebeul	06.12.2013	17:00
13H125	Durch das Land von Fürst Dracula – mit dem Motorrad durch Rumänien – Vortrag	Radebeul	10.12.2013	18:00
13H5367	Movie Maker	Radebeul	12.12.2013	09:00
13H5355	Webseiten für Smartphones erstellen	Radebeul	12.12.2013	18:00
14F3125	Yoga für Jedermann	Radebeul	06.01.2014	18:15
14F3156	Pilates Aufbaukurs	Radebeul	06.01.2014	18:30
14F3308	Fitnessgymnastik	Radebeul	06.01.2014	18:30
14FC3310	Body-Styling	Coswig	06.01.2014	18:30
14F3300	Federball	Radebeul	06.01.2014	19:00
14F2803	Gitarre für Kinder und Jugendliche	Radebeul	07.01.2014	16:00
14F3150	Pilates Einsteigerkurs	Radebeul	07.01.2014	17:30
14F2801	Gitarre Begleitspiel Grundkurs	Radebeul	07.01.2014	18:00
14F3000	Bauchtanz für Körper und Seele	Radebeul	07.01.2014	18:00
14F3316	Body-Fit	Radebeul	07.01.2014	20:00
14FM2601	Keramikwerkstatt am Vormittag	Meißen	08.01.2014	10:00
14F3162	Meditation für MICH	Radebeul	09.01.2014	10:00
14F3355	Wassergymnastik	Radebeul	09.01.2014	12:00
14F3134	Yoga am Nachmittag	Radebeul	09.01.2014	16:00
14FM4262	A British Experience	Meißen	09.01.2014	17:00
14F3129	Yoga für Jedermann	Radebeul	09.01.2014	17:45
13H5634	Finanzbuchführung am PC mit DATEV pro	Radebeul	09.01.2014	18:00
14F2230	Offene Druckwerkstatt – Tiefdruck	Radebeul	09.01.2014	18:00
14FM4263	Cymru – Landsleute – Let's travel to Wales	Meißen	09.01.2014	18:30
14F4503	Französisch – weitergeführter Grundkurs A1/3	Radebeul	10.01.2014	13:30
14F2205	Wie malt man eigentlich? – Malkurs für Kinder	Radebeul	13.01.2014	15:30
14F44021	Spanisch – weitergeführter Grundkurs A1/2	Radebeul	13.01.2014	18:45
14FM4212	Englisch – Aufbaukurs A2/1	Meißen	13.01.2014	18:45
14F2204	Acrylmalerei: Form & Farbe	Radebeul	13.01.2014	19:00
14F44011	Spanisch – Grundkurs A1/1	Radebeul	13.01.2014	19:30
14F4551	Vous aimez parler!	Radebeul	13.01.2014	19:30
14F3140	Yoga Sanft	Radebeul	14.01.2014	09:00
14F2400	Lust auf Stricken und Häkeln?	Radebeul	14.01.2014	18:30
14F3220	Wirbelsäulengymnastik	Radebeul	15.01.2014	09:00
14F3152	Pilates für Anfänger und Wiedereinsteiger	Radebeul	15.01.2014	10:15
14F4501	Französisch für Anfänger und Reisende	Radebeul	15.01.2014	16:30
14F3120	Yoga für Einsteiger	Radebeul	15.01.2014	16:45
14F4411	Spanisch – Aufbaukurs A2/1	Radebeul	15.01.2014	17:00
14F2220	Zeichnen Grundkurs – Porträt und menschliche Figur	Radebeul	15.01.2014	18:00
14F4296	Thai Cooking	Radebeul	16.01.2014	18:30
14F3118	Progressive Muskelentspannung n. Jacobsen	Radebeul	16.01.2014	19:00
14F3138	Yoga für den Rücken	Radebeul	17.01.2014	16:00
14F3210	Eltern-Kind-Turnen – Kinder von 2 bis 4,5 Jahren	Radebeul	17.01.2014	16:00
14F4901	Chinesisch Schnupperkurs	Radebeul	17.01.2014	17:00

Anmeldung unter: Tel. 0351 / 830 47 76 / Fax 0351 / 830 14 76 • schriftl.: VHS im Landkreis Meißen e.V.; Bernhard-Voß-Str. 27; 01445 Radebeul • heduschka@vhs-LKmeissen.de

Das Programm für das nächste Semester der Volkshochschule im Landkreis Meißen e.V. erscheint am 9. Dezember 2013.



Wir wünschen Ihnen fröhliche
Weihnachten und einen guten
Rutsch ins Jahr 2014!

**Schulis
TAXI**

Taxibetrieb
Steffen Schuler
Dobritzer Berg 5
01662 Meißen

Telefon: 01 72 · 35 11 113
0 35 21 · 40 20 44

Anzeigen

Sattlerei & Polsterei
Samtbeschichtung

Jürgen Ehinger
Talstraße 99 · 01156 Dresden/Cossebaude
Tel. 0351/4537120 · Handy 0174-6559935






Zahnarztpraxis Dr. Heike Glaser
Pinnenweg 5 · 01665 Klipphausen OT Scharfenberg
Telefon 03521 454938

*Wir wünschen unseren Patienten
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr 2014.*

Ihr Praxisteam

**Unsere Praxis bleibt vom 24. Dezember 2013 bis
3. Januar 2014 geschlossen.**

**METALLBAU
JORSCHICK**



*Allen Kunden, Freunden
und Bekannten wünsche ich besinnliche
Weihnachten und für das Jahr 2014 alles Gute.*

Reichenbacher Weg 5 • 01665 Klipphausen • OT Bockwen • Tel.: 0 35 21 / 45 71 86
E-Mail: metallbau_jorschick@t-online.de • Fax: 0 35 21 / 45 99 95 • Funk: 01 71 / 6 80 87 04

Matthias Hanisch

Dachdecker Meisterbetrieb *Alles aus
Beratung · Planung · Ausführung* *Meisterhand...*



*Wir wünschen all unseren Kunden, Geschäftspartnern
und Bekannten eine schöne Adventszeit,
frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.*

Matthias Hanisch | Regenbachtal 7 | 01665 Klipphausen OT Constappel
Tel./Fax 0351-4521411/414 | Funk: 0172-791 13 63

Liebe GmbH

HEIZUNG · BAD · SOLAR · SERVICE

Die Firma Liebe bedankt sich bei allen Kunden und
Geschäftspartnern für die tolle Zusammenarbeit.
Wir wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins neue Jahr.

**Besuchen Sie unsere Hausmesse am
25.01.2014 von 10.00 bis 16.00 Uhr!**

Liebe Heizung und Bad GmbH

Fabrikstraße 4a | 01683 Nossen
Telefon: 035242 - 68684 | Fax: 035242 - 67277
Notruf: 0174 - 8275018

Firma Papier und Schrotthandel
Heiko Sewzyk | Ossietzkystraße 37 a (im ICM) | 01662 Meißen
Tel.: 0174 - 3319765 Heiko Sewzyk | Tel.: 01 74 - 9913343 Uwe Achilles

Öffnungszeiten:

Montag	9.00 - 12.00 Uhr 15.00 - 17.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr 15.00 - 17.00 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 Uhr 15.00 - 17.00 Uhr

**ALLEN KUNDEN, FREUNDEN UND
BEKANNTEN HERZLICHE WEIHNACHTS-
UND NEUJAHRSGRÜSSE.**



*Des Jahres Hektik langsam schwindet
und Ruhe endlich Einkehr findet.
Ein Tag, der kann kaum schöner sein,
als Advent bei Kerzenschein.*



Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein
glückliches, gesundes neues Jahr. Unseren Kunden ein
herzliches Dankeschön für die gute Zusammenarbeit und
das entgegengebrachte Vertrauen.

H S H

HEIZUNG UND SANITÄR HEMPEL

Grubengasse 12 | 01665 Klipphausen | Telefon: 0 35 21 · 45 71 81
Funk 01 72 · 363 35 31 | info@heizung-sanitaer-hempel.de

Beilagenhinweis:

Dieser Ausgabe des Amtsblattes Klipphausen liegen folgen-
de Beilagen bei:

- Theater Junge Generation
- Reiseagentur Dresdner Reisewunsch



Triebischtaler FRISCHE MARKT

*Unserer werten Kundschaft
ein großes Dankeschön für das
entgegengebrachte Vertrauen.
Wir wünschen ein besinnliches
Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Familie
und alles Gute, Gesundheit und
viel Glück für das Jahr 2014.*



Talstraße 1
01665 Klipphausen-Munzig
Telefon: 03 52 44 · 4 04 80



Anzeigen



ARNHOLD

Heizung • Lüftung • Sanitär

Arnhold Heiztechnik GmbH
Mohorner Höhe 1 • 01723 Mohorn
Tel: 035209 - 29150 • Fax: 035209 - 29151
info@arnholdheiztechnik.de
www.arnholdheiztechnik.de

*Zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden.
Zum Jahresende Dank für Vertrauen und Treue.
Zum neuen Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg
sowie weitere gute Zusammenarbeit.*

Baugeschäft

Eberhard Röber

- seit über 20 Jahren -

Hohle 4 • 01665 Klipphausen/OT Weistropf
Tel.: 03 51 / 4 52 15 22 • Fax: 03 51 / 4 52 15 23
Funk: 01 73 / 3 646 111
e-Mail: Baugeschaefr.Roeber@t-online.de





*Zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden!
Zum Jahresende Dank für Vertrauen und Treue!
Zum neuen Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg
sowie weitere gute Zusammenarbeit.*



*Wir wünschen unseren
Kunden und Geschäftspartnern
ein gesegnetes Weihnachtsfest und
ein gesundes neues Jahr.*

Wir bitten um Abholung der Lohnware.

Wir haben geöffnet:

- Montag – Mittwoch
13 - 18 Uhr
- Sonnabend
9 - 12 Uhr



Biedermann

**Obstkellerei
Biedermann**
01665 Mauna
Telefon:
035244 - 41202

*Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern
frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr!*



HOFMANN
Dach & Solar

Dachdeckermeister Jörg Hofmann
Freiberger Str. 68 • 01723 Mohorn
Tel.: 0351/650 23 62 • Fax: 0351/658 57 82
Funk: 0177/522 80 53
www.hofmann-dach.net
E-mail: hofmann.dach-solar@gmx.de



Unsere Leistungen:

- Photovoltaik, Beratung, Planung und Installation
- Steildach, Flachdach
- Außenwandbekleidung
- Dachklempnerarbeiten
- Dachreparaturarbeiten



*Ich wünsche meinen Kunden ein besinnliches
Weihnachtsfest und alles Gute, vor allem
Gesundheit für das neue Jahr!*

Kosmetik-Studio

Silke Erfurt

- Kosmetik • Fußpflege • Massage
- French-Pediküre und Maniküre

Cossebauder Str. 47
01665 Klipphausen OT Wildberg

Telefon: 0351-4530087
Funk: 0151-54111338

Partyservice Herzog

Ich bedanke mich bei allen Kunden und Geschäftspartnern für das in diesem Jahr entgegengebrachte Vertrauen und wünsche eine friedvolle Advents- und Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Jahr 2014.



Inh. Anja Herzog
Piskowitzer Straße 1 | 01665 Weitzschen
Tel.: 03 52 44 - 496 90 | Fax: 03 52 44 - 498 03 | Funk: 01 70 - 891 59 89
www.Partyservice-Herzog.de • Partyservice-Herzog@gmx.de



Ihr Partner für:

- Neubau
- Um- und Ausbau
- Maschinenputz
- Zimmererarbeiten
- Pflasterarbeiten



Keil & Grafe
BAUGESCHÄFT

MEISTERBETRIEB DES HANDWERKES
01665 Klipphausen/OT Sora • An der Silberstraße 13A
Telefon: 03 52 04 - 51 91 • Fax: 03 52 04 - 4 87 77

*Am Ende des Jahres danken wir für die gute
Zusammenarbeit und Ihr Vertrauen.*

*Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und
für das kommende Jahr viel Glück und Erfolg.*







Wir wünschen
Ihnen und Ihren
Familien eine
schöne Adventszeit,
frohe Weihnachten
und alles Gute
für das neue Jahr.

Pflegewohnheim Taubenheim www.awo-in-sachsen.de

Trödel Seffy

Heiko Sewzyk
01665 Seeligstadt



Tel.: 0174 33 19 76 5

*Ihnen allen eine
besinnliche Weihnachtszeit
und ein erfolgreiches
neues Jahr.*

www.troedel-seffy.de

haarkurve

Friseurmeister – Mathias Bartsch
 Meißner Straße 31 | 01665 Klipphausen OT Garsebach
 Telefon: 0 35 21 - 45 96 09



*Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest,
 einen guten Rutsch ins neue Jahr und alles Gute.*



KOSMETIKSTUDIO

Christina Bartsch
 Kosmetik/med. Fußpflege
 Meißner Str. 31 | 01665 Klipphausen OT Garsebach
 Telefon: 01 73 - 3 83 73 58 | cosmeba@web.de

Frank Eidlbörs
Malerbetrieb
**Frohe Weihnachten und
 ein gesundes neues Jahr!**

OT Käbschütz 10 B · 01665 Käbschütztal
 Malerbetrieb_FrankEidlboes@web.de
Telefon (03 52 41) 82 111



Karlheinz Fieber

Generalvertretung der Allianz
 Rittergutshof 3
 01665 Klipphausen OT Robschütz
 karlheinz.fieber@allianz.de
 Telefon: 03521.40930 | Fax: 03521.409320

*Allen unseren jetzigen und
 zukünftigen Kunden
 ein frohes und glückliches
 Weihnachtsfest sowie einen
 guten Start in das Jahr 2014!*

*Wir wünschen unseren Kunden
 eine schöne Adventszeit,
 ein besinnliches Weihnachtsfest,
 für das Jahr 2014 alles Gute
 und weiterhin gute Zusammenarbeit.*



Gert Lehnardt

Installateur- und Klempnermeister
 Harthaer Berg 3
 01665 Klipphausen/OT Constappel
 Tel. 0351 / 453 70 38 • Fax 0351 / 454 12 00

• Fußpflege • Fußpflege •

In meinem Studio oder auch Hausbesuche

*Mit den besten Weihnachtsgrüßen verbinde ich meinen Dank
 für die angenehme Zusammenarbeit und wünsche für das
 neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.*



Evelin Beyer

Fritz-Hollweg-Ring 10 • 01665 Röhrsdorf • Termine unter: Tel.: (03 52 04) 6 12 36
Frische Grüße an Ihre Füße



Gaststätte Grotzsch Hof

Veranstaltungen

Mittwoch, den 25.12.2013
**Familienmittagstisch zum
 1. Weihnachtsfeiertag**

à la Carte-Gerichte unter anderem von
 Gans und Ente von 11:00–14:00 Uhr

Dienstag, den 31.12.2013

Großer Silvesterball!

Restkarten noch vorhanden!
 Einlass: 18:30 Uhr | Beginn 20:00 Uhr
 Begrüßungscocktail, großes Gala-
 Abendbuffet, Cocktail-Disko S. Sautner,
 Showprogramm und Feuerwerk

Weihnachtsservice

Wir braten Ihren
 Weihnachtsbraten, ob Gans oder
 Ente, nach Ihren Wünschen bis
 zum 25.12.2013

Wir suchen ab 2014 einen
 Koch in Führungsposition mit
 Berufserfahrung.

Zum Kalkwerk 3, OT Grotzsch
 01665 Klipphausen
 triller@grotzsch-hof.de
 Tel. 035245/70226



*„Zu Hause versorgt durch
 professionelle Hilfe“*

Häuslicher Krankenpflegedienst Maritta Götz

Zum Hinterwinkel 9
 01665 Klipphausen,
 Telefon: 0 35 21/4 76 13 55
 Funk: 01 72/3 50 94 29

Internet: www.pflegedienst-goetz.de

Unsere Leistungen:

- Ausführung ärztlicher Verordnungen
- Häusliche Krankenpflege
- Beratungsbesuche
- Betreuungsleistungen für dementiell erkrankte Menschen
- Pflegestützpunkt – anerkannte Beratungsstelle des Landesverbandes Hauskrankenpflege Sachsen e.V.
- Vermittlung und Verleih von Pflegehilfsmitteln
- Vermittlung von Hausnotruf und Essen auf Rädern
- Hauswirtschaftliche Versorgung



**Wir wünschen unseren Patienten und ihren Familien
 sowie unseren Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest
 und ein gutes neues Jahr!**



Anzeigen



Unserer werten Kundschaft ein fröhliches und gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2014 wünscht

**Getränkehandel
Reiner Auerbach**

01665 Klipphausen
OT Röhrsdorf



**Metallbau
Wilsdruff
anschmann & Sohn**

Zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden. Zum Jahresende Dank für Vertrauen und Treue. Zum neuen Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg sowie weitere gute Zusammenarbeit.

Auto - Merker
Kfz - Meisterbetrieb

*Ihr Mehrmarken-Service
Kompetent - Preiswert - Sicher*

- ✓ Turbowochen im Dezember + Januar
Auto-Winter-Check
Fitness-Programm ab nur 14.90 €
- ✓ TÜV-Plakette fällig?
HU + AU **täglich** bei uns!
bis 30.12.2013 in diesem Jahr

Wir machen Sicherheit bequem und preiswert!

- ✓ Batterien vorrätig – alle Fabrikate!

*Wir wünschen allen Kunden eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachten, Glück und Gesundheit im neuen Jahr!
Dank allen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und die Hilfe nach der Flut!*

FREIE WERKSTATT

AUTO REPARATUR mit Garantie

Audi Toyota
Suzuki
Renault
Mini Dacia Volvo
Citroën Peugeot
Mercedes
Smart Ford
Nissan Kia
Fiat Mitsubishi
Subaru
Lancia Opel
Volkswagen
Honda Daihatsu
Hyundai
Alfa Romeo Chevrolet

OT Roitzschen Sönitzer Str. 1 01665 Klipphausen
Tel.: 035244 / 41843
Öffnungszeiten Mo – Fr 7 – 18 Uhr Sa 9 – 12 Uhr



**MATTHES
SCHÜRNBRAND**

Inneneinrichtung Geburtshaus Dresden



Pfarnweg 3
01665 Klipphausen
Fon: 03521 - 40 40 20
Fax: 03521 - 47 66 73

Möbel aus heimischen Hölzern

www.tischlerei-matthes-schuernbrand.de

Alle Fächer
Alle Klassen
LRS-Training

Nachhilfe
in Mini-Gruppen oder im Einzelunterricht!

Direkt in Klipphausen!

Mini Lernkreis
Nachhilfe seit 1974

Rufen Sie uns an! - Tel. 0800 00 6 22 44 geb.frei
... oder auch im Internet unter www.minilernkreis.de/nordsachsen

BSE
Bau - Sanierung - Elbtal GmbH

Gässchen 2
OT Constappel
D-01665 Klipphausen

Tel.: 0351 · 327 85 35
Fax: 0351 · 452 13 96
Funk: 01 73 · 362 79 60

- Fassadenarbeiten
- Wärmedämmung
- Bauwerkstrockenlegung
- Neubau
- Hoch- und Tiefbau
- Maurer-, Beton und Putzarbeiten

Ein besinnliches Weihnachtsfest wünsche ich all meinen Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten.



ALLEN KUNDEN, GESCHÄFTSPARTNERN, FREUNDEN UND BEKANNTEN EIN GESEGNETES WEIHNACHTSFEST UND EIN GLÜCKLICHES NEUES JAHR VERBUNDEN MIT EINEM HERZLICHEN DANKESCHÖN FÜR DAS ENTGEGENBRACHTE VERTRAUEN.

Elektromeister
Eckhard Zimmer
Mobil: 01 73 - 7 67 62 90

Nageldesign
Sylke Zimmer
Mobil: 01 73 - 7 82 87 52

Schachtberg 2 | 01665 Klipphausen OT Scharfenberg
Telefon: 03521 · 4574 11 | Fax: 03521 · 40 46 31

Öko-Betrieb Pietzsch
Niederwarthaer Straße 9
01665 Weistropp

**Biete
Brennholz**

Preis nach Vereinbarung
**Telefon: 0351 · 452 15 70
oder 01 77 · 268 79 16**

Winkwitzer Hausgeräte & Service GmbH **WH**

Elbtalstraße 2a · 01665 Winkwitz · Telefon (0 35 21) 73 32 25 · Fax 73 00 59

Wir wünschen unseren verehrten Kunden, Geschäftspartnern und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.





Zum Weihnachtsfest
besinnliche Stunden.
Zum Jahresende
Dank für Vertrauen und Treue.
Zum neuen Jahr
Gesundheit, Glück und Erfolg
sowie weitere
gute Zusammenarbeit.

Salon Kamm-In
STEPHANIE HELBIG
Friseurmeisterin



Hühndorfer Straße 2
01665 Klipphausen OT Sachsdorf
Telefon: 03 52 04 - 292 66
Katrin_Stephanie@freenet.de

Termine nach Vereinbarung

DACH- & HOLZBAU DACHSEL

Inh. Thomas Görne
Zimmerermeister e.K.

Am Ende des Jahres danken wir
für die gute Zusammenarbeit und
Ihr Vertrauen.
Wir wünschen unserer verehrten
Kundschaft und Geschäftspartnern
ein frohes Weihnachtsfest
und für das neue Jahr
Gesundheit, Glück und Erfolg.

Ullendorfer Straße 11
OT Riemsdorf
01665 Klipphausen
Telefon: 03521/45 44 55
Handy: 0152 22 78 39 92
Telefax: 03521/45 88 55
E-Mail: holzbau.dachsel@googlemail.com

Holzbau - Steldach - Flachdach - Dachklempnerel - Gerüstbau - Reparaturen

Frohe Weihnachten!
In Familienbesitz seit 1898

**Dachdeckermeisterbetrieb
Detlef Hanisch**

Zur Jahreswende danken wir unseren Kunden, Mitarbeitern
und Geschäftspartnern für das entgegengebrachte
Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit.
Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.

Langer Weg 44,
OT Gauernitz,
01665 Klipphausen

Tel./ Fax.: 0351- 45 20 500
Mobil: 0172- 28 46 022
dach-hanisch@web.de

Wir wünschen unseren Gästen, Freunden
und Bekannten ein besinnliches
Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr

Das Team der
Inh.: Kerstin Fiebiger
Tel./Fax 03521/452694

**Rehbock-
Schanke
Scharfenberg**

Schlosserei · Metallbau
Uwe Lehmann
– Meisterbetrieb seit 1977 –

Zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden.
Zum Jahresende Dank für Vertrauen und Treue.
Zum neuen Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg
sowie weitere gute Zusammenarbeit.

Eichhörnchengrund 3 · 01665 Klipphausen/OT Gauernitz
Tel./Fax 0351 4546052 · Funk 0173 3771940

Unseren geschätzten Kunden, Geschäfts-
partnern und Bekannten wünschen wir ein
frohes und gesegnetes Weihnachtsfest, verbunden
mit dem Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen
sowie ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2014.

Motorgeräte Hartmann

Am Pranzer 4 ■ 01665 Klipphausen OT Garsebach
Tel.: (03521) 452989 ■ Fax: (03521) 407957

AMTSBLATT
Ihre Anzeigen-
beraterin
Yvette Uhlig
03722/50 50 92 93
oder per Mail
uhlig@riedel-verlag.de

RIEDEL
Verlag & Druck KG

Zweirad-Center Slesak
Inh. Th. Fuchs e.K.
Grenzstraße 25a | 01640 Coswig
Telefon: 0 35 23 - 7 56 49 | www.zweirad-slesak.zeg.de
Montag - Freitag: 9.00 - 18.00 Uhr | Samstag 9.00 - 12.00 Uhr

Mit den besten Weihnachtsgrüßen verbinde ich meinen
Dank für die angenehme Zusammenarbeit und wünsche
für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

**Große Auswahl
auf zwei Etagen!**
City- und Trekkingräder,
MTB's, Kinderräder,
Bekleidung, Zubehör

**Fahren Sie bei uns die E-Bikes Probe.
Reparaturservice für Fahrräder
mit Abhol- und Bringeservice**

Für die Advents- und Weihnachtszeit
stehen gute Wünsche nun bereit.

Viel Freude, wenig Stress und Hast
und all das, was zum Feiern passt.

**Besinnlichkeit und frohe Stunden
wünschen wir all unsren Kunden.**

Vogt
HAUSTECHNIK
KLIPPHAUSEN
Tel.:(03 52 04) 399595 | www.heizung-vogt.de



Anzeigen

AUTOSERVICE AUTO CHECK AC
Käseberg GbR
 Katzenberg 2a 01683 Nossen
 info@auto-kaeseberg.de
 Tel. 035244/41262 Fax: 035244/41152



*Wir wünschen eine schöne Adventszeit,
 ein besinnliches Weihnachtsfest und
 einen guten Start ins Jahr 2014
 verbunden mit einem Dankeschön
 für das uns entgegengebrachte Vertrauen.*



Wasser Wärme Wilhelm
 Meisterbetrieb Ralf Wilhelm

*...wünscht ein schönes und
 besinnliches Weihnachtsfest
 und einen guten Rutsch
 ins neue Jahr.*

Dachklempnerei
Gas · Wasser · Heizung

Dresdner Str. 34 01156 Dresden
 Fon: 0173 916 09 83
 info@wasser-waerme-wilhelm.de



Tiernahrung Rau

Ihr Fachhändler für eine gesunde und natürliche Ernährung von Hund und Katze

Pure Natur ohne Konservierungsstoffe und Geschmacksverstärker, so wie die Natur die Ernährung von Hund und Katze vorsieht

Fleisch ist ein Stück Lebenskraft

OT Leutewitz 1 · 01665 Käbschütztal · Tel.: 035244 - 49211
 e-mail: info@tiernahrung-rau.de **www.tiernahrung-rau.de**
 Öffnungszeiten: Montag - Mittwoch 14 - 16 Uhr · Freitag 17 - 19 Uhr
Direktverkauf · Lieferservice · Versandhandel

*Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern und
 Freunden fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue
 Jahr 2014, verbunden mit einem herzlichen Dankeschön für
 das entgegengebrachte Vertrauen.*



Gartenbau Schmidt
 Elgersdorfer Straße 4
 01683 Nossen/OT Deutschenbora
 Telefon 03 52 42 / 68739 | Fax 175889

Blumengalerie Miltitz | Telefon 03 52 44 · 4 18 93

Spezialkulturen – Topfpflanzen – Floristik – Grabpflege



Mehr bekommen.
 Tag für Tag.

Jetzt bei Meine Allianz anmelden und am Allianz Vorteilsprogramm teilnehmen. Nutzen Sie die Vielfalt an Versicherungsleistungen, Einkaufsvorteilen und weiteren Angeboten - unser Dankeschön für Ihr Vertrauen. Weitere Informationen gerne bei einem Gespräch.

Ingeborg Patzelt
 Generalvertretung der Allianz
 Schützestr. 1, 01662 Meißen
 ingeborg.patzelt@allianz.de
www.allianz-patzelt.de
 Tel. 0 35 21 47 66 67
 Fax 0 35 21 47 66 68



*Mit den besten Weihnachtsgrüßen
 verbinde ich meinen Dank für die angenehme
 Zusammenarbeit und wünsche für das neue
 Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.*



sylvia Engelhardt

Häusliche Krankenpflege
 TAGESPFLEGE
 Betreutes Wohnen

Dresdner Straße 37 | 01683 Nossen | Telefon: 03 52 42 · 65 08 48
 www.pflegedienst-engelhardt.de | nossen@pflegedienst-engelhardt.de

Käbschütztaler Taxi-Ruf
 (035244)
49 50 40
 ... immer für Sie unterwegs

*Herzlichen Dank für das in uns gesetzte Vertrauen.
 Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches Jahr.*

Taxi-Betrieb · Frank Walter · Luga Nr. 7 · 01665 Käbschütztal

Tel. 035244 41319
 Fax 035244 41470
 Bauernhöhe 7 · 01665 Miltitz
 www.beeg-sonnenschutz.de · sieghard-beeg@t-online.de

Sieghard Beeg

LICHT- UND SONNENSCHUTZANLAGEN

- * Rolläden aus Holz, Kunststoff und Metall * Rollgitter
- * Scherengitter * Rolllöre * Sektionaltore * Markisen
- * Jalousien * Rollos * Falstores * Lamellenvorhänge
- * Terrassenüberdachung * Fenster aus Holz
- * Kunststoff und Aluminium * Haustüren * Klappläden
- * Wintergärten * Beschattungen
- * Insektenschutz





Tierärztliche Gemeinschaftspraxis
Beger/Dr.Aschmann/Dr.Beger

Tierarztpraxis für Groß- und Kleintiere

Terminsprechstunden in Klipphausen und Hausbesuche

TA E. Beger & Dr. O. Beger

Zur Halben Hufe 1, OT Naustadt, 01665 Klipphausen
Tel.: 03521/454954 | Funk: 0173/3831625 od. 0173/5648250

Dr. L. Aschmann,

Schäfereiberg 6, OT Taubenheim, 01665 Klipphausen
Tel.: 035245/70404 | Funk: 0172/6054805

Kleintierpraxis Cossebaude, Heinrich-Mann-Str. 17, 01156 Dresden
Mo.-Fr. 15:30-18:00 | Di. und Do. 10:30-11:30 | Sa. 10:00-12:00



DR. GOLDE
PRAXIS FÜR ZAHNHEILKUNDE
& IMPLANTOLOGIE

Unseren
Patienten ein
strahlendes Fest
und ein glänzendes
Jahr 2014.



Nicht vergessen!
Bonusstempel 2013

Einen Termin dafür
erhalten Sie bei uns
kurzfristig ohne
Wartezeit.

Am oberen Bach 2 01723 Wilsdruff
Tel: 035204 48204 www.dr-golde.de



FOTO - MÜLLER

Fotografenmeisterbetrieb
Inh. Birgit Wilhelm

Dresdner Str. 34 · 01156 Dresden · Tel.: 0351 453 77 46



Ein Foto sagt mehr als 1000 Worte.
In diesem Sinne ein frohes Weihnachtsfest
und ein erfolgreiches Jahr 2014.

Wunsch erfüller bis zur letzten Minute,
auch mit unserem Online Shop.

www.foto-mueller.net

Baumpflege Jäger

- fach- & bedarfsgerechte Baumpfleßmaßnahmen
- Baumfällung
- Baumkontrolle
- Obstbaumschnitt
- Hecken- & Gehölzschnitt

B.Sc. forest

FLL- zertifizierter Baumkontrolleur

Stefan Jäger Telefon: 035203/44652

Roßmäßlerstraße 40 Mobil: 01577/1585433

01737 Tharandt Mail: baumpflege-jaeger@web.de



DER HANDWERKSMEISTER FÜR HAUS UND HOF

InstaLL DF



Ihr regionaler Partner
für die Errichtung und Wartung
von vollbiologischen Kleinkläranlagen

Handwerkskammer Dresden
Meisterbetrieb mit über 12 Jahren Erfahrung



Ein erfolgreiches Jahr neigt sich dem Ende.

Dies wollen wir zum Anlass nehmen uns für Ihre Treue und das Vertrauen zu bedanken. Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2014.

Gern stehen wir Ihnen auch im kommenden Jahr mit unserer Kompetenz zur Verfügung.

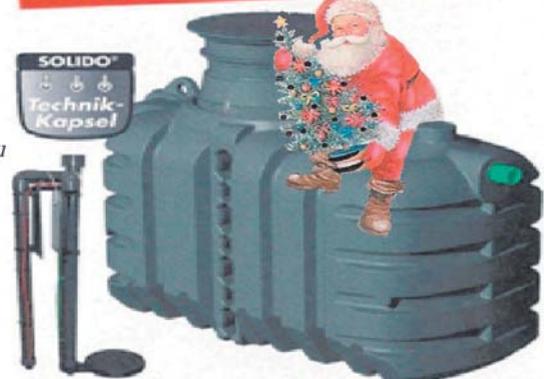
Dirk Fehnle



Kunststoffkläranlagen - Betonkläranlagen - Nachrüstung - Wartung

Dirk Fehnle - Saultitzer Str. 2 - 01683 Ketzerbachtal OT Gruna- FON/FAX 035242/67858 - Mobil 0173/5729734 - E-Mail: InstallDF@gmx.de - www.

Die Innovation der Klärtechnik
SBR-Druckluftanlage SOLIDO





Anzeigen

Private Jubiläums-
Dankanzeigen im
Amtsblatt.

ab **20 Euro**
einfarbig, 90 x 50 mm
brutto

Telefon:
03722 505090



SEAT
-Autohaus Leonhardt- GmbH

Das alte Jahr verabschiedet sich. Für uns ein willkommener Anlass, unseren lieben Kunden und Geschäftsfreunden für das entgegengebrachte Vertrauen zu danken. Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches sowie erfolgreiches neues Jahr.

Blankenstein Nr. 26 | 01723 Wilsdruff
Telefon: 03 52 09 · 2 32 31 | Fax: 03 52 09 · 2 13 00
verkauf@seat-leonhardt.de | www.seat-leonhardt.de

Zum Jahresausklang möchten wir uns bei unseren Verpächtern, Kunden und Geschäftspartnern ganz besonders für die Treue, das entgegengebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit bedanken!

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien frohe Weihnachten, Zeit zur Entspannung und Besinnung und viel Glück im kommenden Jahr 2014.

**AGRO GmbH & Agrargenossenschaft
Burkhardswalde**

Rico Müller

Malermeister



Allen unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr, verbunden mit einem herzlichen Dankeschön für das entgegengebrachte Vertrauen.

Telefon: 03 52 04 / 48241

Fax: 03 52 04 / 29131

Meißner Str. 5 · 01723 Wilsdruff

www.maler-meister-mueller.de

info@maler-meister-mueller.de



 **Hörakustik
Landgraf**

Inh. Dana Landgraf | Markt 14 | 01723 Wilsdruff
Telefon: 035204-270691

Ab 2. Januar 2014 neue Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 8.00 - 12.00 Uhr | 13.00 - 18.00 Uhr
Sa: Termine nach Vereinbarung

*Wir wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.
Als Dank für Ihre Treue liegt für jeden Kunden ein kleines Weihnachtspräsen-
t in unserem Fachgeschäft bereit.*

Vom 25. bis 31. Dezember 2013 haben wir geschlossen.



*Ihnen allen eine besinnliche
Weihnachtszeit und ein
erfolgreiches
neues Jahr
wünscht Ihnen ihr*

Handwerksmeister
geprüfter Restaurator im Parkettlegehandwerk

Gunter Ludwig
Ammelsdorf 15
01762 Schmiedeberg

Gleich anrufen !

Telefon: 035052 / 29 79 30

Telefax: 035052 / 29 79 39

Mobil: 0171 3 88 99 00

www.parkettrestoration.de





Bauern- & Heimatmuseum
mit Schunkel - Scheune
 Die besten Wünsche für ein besinnliches Weihnachtsfest
 und ein glückliches erfolgreiches neues Jahr 2014
 von Familie Bretschneider
Gaststätte - Bierkeller - Pension

Öffnungszeiten: 21.- 27. Dezember 2013
 Museum & Gaststätte geschlossen

**Die Geschenkidee für Weihnachten: Ein Gutschein
 für Veranstaltungen in der Schunkel - Scheune !**

25. 01. 2014	19.°°- 24.°°	- Schlachtfest -	Charlie's Mannen
6.+7.+8. März	12.°°- 16.°°	- Frauentag -	Drachenburg Musikanten
5.+6. April	14.°°-17.°°	- Frühlingshits -	Bimmelbah + Kreuzwaldmusikanten
17. 04. 2014	12.°°- 16.°°	- Osterfest -	De Hutzenbossen
29. 05. 2014	16.°°- 20.°°	- Himmelfahrt -	Böhmische Blasmusik
24. 08. 2014	11.°°- 18.°°	- Museumsfest -	Bäuerliches Brauchtum + Musik
09. - 12. Okt.	Anfrage	- Oktoberfest -	Die Allgäuer Bergvagabunden

**Info & Karten www.pension-bierkeller-museum.de
 Tel. 035057 51383 Hermsdorf / Erzgebirge**

Miele in **KESSELSDORF**
 IMMER BESSER

*Allen Kunden
 eine besinnliche
 Weihnachtszeit
 und ein erfolgreiches
 neues Jahr!*

Miele MAI
 Miele-Spezial-Vertragshändler
 ... wir freuen uns auf Sie!

Kaufbacher Ring 5 | 01723 Kesselsdorf | Königsbrücker Str. 51 | 01099 Dresden
 Tel. 035204-39389-0 | Tel. 0351-56366-0
 Info@miele-mai.de | www.miele-mai.de

Tischlerei
Uwe Reichenbach

Wilsdruffer Straße 27
 01683 Tanneberg
 Telefon: 03 52 45 · 7 28 00
 Fax: 03 52 45 · 72 49 90
 info@tischlerei-reichenbach.de
 www.tischlerei-reichenbach.de

*Allen Kunden,
 Freunden und
 Bekannten herzliche
 Weihnachts- und
 Neujahrsgrüße.*

AUTOLACKIEREREI
 Meisterbetrieb

- PKW-, Nutzfahrzeug- und Industrielackierung
- Hol- und Bringservice • Karosserie

*Allen Kunden, Freunden und Bekannten
 herzliche Weihnachts- und Neujahrsgrüße.*

Fu 0171/ 3 25 13 82 · E-Mail: autolack.hoffmann@web.de
Telefon / Fax 03521/45 22 73

Autolackiererei Hoffmann

Scharfenberger Straße 48, 01665 Klipphausen/OT Naustadt

AMTSBLATT
 Amt Klipphausen

**Ihre Anzeigen-
 beraterin**
 Yvette Uhlig
 03722/50 50 90
 oder per Mail
 uhlig@riedel-verlag.de

RIEDEL
 Verlag & Druck KG

*Ich wünsche all meinen Kunden,
 Freunden und Geschäftspartnern
 eine schöne Weihnachtszeit und
 in das neue Jahr einen guten Start!*

Kosmetik- u. Fußpflegesalon

Ute Mäbert
 Hühndorfer Straße 2
 01665 Klipphausen/OT Sachsdorf
 Telefon: 03 52 04 · 39 43 43 | Funk: 01 73 · 7 63 93 98
 Termine nach Vereinbarung und mobile Fußpflege.

**AUTOHAUS
 WILSDRUFF**

*Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest
 und ein glückliches Neues Jahr!*

Vielen Dank für Ihr Vertrauen!

Autohaus Wilsdruff
 Wolfgang Rost oHG
 Sachsdorfer Weg 3
 01723 Wilsdruff
 Telefon 035204 491-0
 www.autohaus-wilsdruff.de

GZE Dach + Fassade GmbH
 Fachbetrieb für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik
 Hauptstraße 1 • 01737 Oberhermsdorf
 Tel.: 03 51 / 6 50 51 00
 Fax: 03 51 / 6 50 51 01
 Funk: 01 73 / 9 33 80 04
 GZE-Dresden@t-online.de

Dachtechnik

GZE

- Steildacheindeckung
- Dachrinnen
- Flachdachabdichtungen
- Trapezblech-Dacheindeckungen und -Wandverkleidungen einschl. Konstruktion und Statik
- Fassadenverkleidung

*Frohe Weihnachten
 und ein glückliches,
 erfolgreiches
 neues Jahr.*



Anzeigen

Jörn Zimmermann
 ♦ ♦ ♦ Rechtsanwalt



Dresdner Straße 17
 01723 Wilsdruff
 Fon 035204/682-19
 Fax 035204/682-31
 info@rechtsanwalt-zimmermann.de
 www.rechtsanwalt-zimmermann.de

Rumpelmännchen ... schnell und zuverlässig unter
0351 - 263 18 73

Alles rund um Ihr Zuhause

Haushaltauflösungen, Entrümpelungen
 Wohnungen, Keller, Boden, Garten, Garage

Renovierungen, Instandsetzungen
 Entfernung von Tapeten, Fliesen
 Fußbodenbelägen, Malerarbeiten

Umzüge, Kleintransporte
 mit Montage Ihrer Möbel,
 auch Küchenänderungen,

Möbel und viel mehr

Gebrauchtmöbelhaus Dresden

Großes Angebot - kleine Preise

Pinnaer Landstr. 235, Bus Linien 65 und 88
 Haltestelle Bahnhofstraße, An- und Verkauf,
 Wohnen, Schlafen, Küchen, Antik

Montag - Freitag 11:00 - 17:00 Uhr
 Samstag 10:00 - 13:00 Uhr

◆◆◆ MIETRECHT

Jahreswechsel: ein neuer Abrechnungszeitraum für **Betriebskosten** beginnt. Der Vermieter kann nach mehr als 12 Monaten keine Nachzahlung mehr verlangen. Dies gilt jedoch nicht immer – in Ausnahmefällen kann nachgefordert werden, wenn der Vermieter die verspätete Abrechnung nicht zu vertreten hat, z.B. wenn er eine Abwasserrechnung erst später erhält. Auch wenn eine Nachforderung ausscheidet, bleibt der Vermieter zur Abrechnung verpflichtet. Kommt er dieser Pflicht nicht nach, kann die Betriebskostenvorauszahlung ab sofort zurückgehalten und bei beendetem Mietverhältnis für den betreffenden Zeitraum zurückgefordert werden. ◆ Bei **Schimmel** obliegt dem Vermieter nach der „Gefahrkreisstheorie“ der Beweis, dass der Schimmel nicht bauseitig bedingt ist. Erst danach muss der Mieter beweisen, dass nicht sein vertragswidriges Heiz- und Lüftungsverhalten ursächlich war (LG Bonn 6 S 69/12). Er muss aber nicht übermäßig heizen und lüften, es sei denn, dies ist im Mietvertrag besonders vereinbart. Unschädlich ist, wenn er tagsüber die Temperatur auf 16 bis 18° absenkt; es reicht, wenn er täglich 3-mal lüftet. Kommt es trotzdem zu Schimmelbildung, ist dies dem Mieter nicht anzulasten und er darf die **Miete mindern** (LG Konstanz 61 S 217/12). ◆ Darf ein Mieter **Schönheitsreparaturen** selbst bzw. durch Bekannte ausführen und hatte er die Ausführung nach Vertragsende nicht abgelehnt, braucht er neben Materialkosten nur zu zahlen, was er sonst an Bekannte gezahlt hätte (BGH VIII ZR 378/03).

Fliesenfachgeschäft
 Jürgen Damm
 Fliesen-, Platten- und Mosaiklegermeister

*Zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden.
 Zum Jahresende Dank für Vertrauen und Treue.
 Zum neuen Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg
 sowie weitere gute Zusammenarbeit.*



Hühndorfer Straße 33 | 01665 Klipphausen
 Funk: 0171 / 7 47 41 09 | Tel./Fax: 035204 · 6 14 44
 fliesen.juergen.damm@gmx.de



Standortmanagement
 Ihr Partner in Immobilienangelegenheiten



**Ein frohes Weihnachtsfest
 und ein gesundes neues Jahr wünscht**

Falk Clausnitzer
 Schäferstr. 34, 01665 Klipphausen
 Tel.: 03 52 04 / 2 90 25
 E-Mail: falk.clausnitzer@klipphausen.com
 Internet: www.klipphausen.com

Erfahrung aus über 20 Jahren Entwicklung und Umsetzung von Gewerbe- und Wohngebieten - Für Sie zum Nutzen!

Riedel-Verlag & Druck KG 03722 50 50 90

GALA BAU
 Garten- und Landschaftsbau

Terrassenbau | Pflasterarbeiten | Zaun- und Mauerbau
 Neu- und Umgestaltung | Grünpflege und Bepflanzungen
 Erd- und Baggerarbeiten | Winterdienst | Schüttguttransporte

*Allen Kunden eine besinnliche Weihnachtszeit
 und ein erfolgreiches neues Jahr!*

Lars Schurig
 Sonnenrain 16
 01665 Klipphausen

Tel.: 03 52 04 / 79 15 99
 Fax: 03 52 04 / 79 15 99
 Mobil: 0172 / 3 78 40 03
www.galabau-schurig.de

SCHOCK
 Fensterwerk
 Bauelemente GmbH



Fabrikstraße 2
 01723 Wilsdruff
 Telefon 03 52 04/56 65
 Fax 03 52 04/4 78 71
 info@schock-bauelemente.de
 www.schock-bauelemente.de

- **Fenster und Türen**
 ob traditionelles Eigenheim, Designhaus oder Renovierung einer denkmalgeschützten Fassade, effektiver Schallschutz, richtig Energie sparend
- **Wintergärten**
 das gläserne Wohnzimmer bei Sonne, Regen, Sturm und Schnee
- **Sonnenschutz**
 Markisen, Rollläden, Jalousien – wir stellen alles in den Schatten!

Krauß, Friedrich und Partner
 Steuerberatungsgesellschaft

Zum Lindenhof 5 b
 01665 Klipphausen / OT Riemsdorf

Tel.: 03521 47080
klipphausen@steuerberatung-kfup.de
www.steuerberatung-kfup.de

Für die vertrauensvolle Zusammenarbeit bedanken wir uns recht herzlich und wünschen Ihnen und Ihrer Familie fröhliche Weihnachten und alles Gute im Jahr 2014!



Heizung + Sanitärtechnik
Kay Lutze
 Meisterbetrieb
 Mörnerstraße 119
 09629 Neukirchen
 Telefon/Fax: 03 73 24 - 65 20



Allen unseren Kunden und Geschäftspartnern
 wünschen wir eine schöne Adventszeit,
 frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr und
 bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen.

Thomas Zaeske
 Rechtsanwalt



**Wir wünschen Ihnen
 eine besinnliche
 Advents- und
 Weihnachtszeit!**

Mo - Fr 08:00 - 17:00
 gerne auch Hausbesuche

Telefon: 03521 4 76 13 33
 Mobil: 0176 53 26 40 30
 E-mail: RA.Zaeske@gmx.de

Elbstraße 8
 D-01662 Meißen

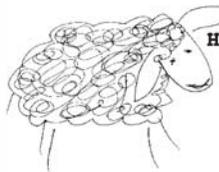


Cinderella
 Braut- und Festmoden

Heinrichstraße 9
 01097 Dresden
 0351/49 00 370
 cinderella-dresden@gmx.de

www.cinderella-brautmoden-dresden.de

Coupon Schleier (bei Ihrer Brautzeit ab 400€)



Mühle zu Grumbach
 Herzliche Einladung zu Glühwein und
 einem letzten **ADVENTS-EINKAUF**
 am Samstag, dem 21. Dezember 2013
 haben wir von 14 - 18 Uhr
 für Sie geöffnet

Nächster Filzkurs:	Öffnungszeiten
Samstag 14.12.2013 14-18 Uhr	Mo + Do
Samstag 18.01.2014 14-18 Uhr	9:00 - 18:00 Uhr
Anmeldung unbedingt erforderlich!	Tel: 035204 - 393640
Weiter Infos unter: www.filzfarben.de	An der Mühle 1, Grumbach

Anzeigen, Werbebeilagen und
 sonstige Druckanfragen:
03722/50 50 90
 info@riedel-verlag.de



RIEDEL
 Verlag & Druck KG

ENGLISCH & YOGA
Regine Wagner
 Dipl.-Englischlehrerin EWB
 Yoga-Lehrerin GGF/BDY/EYU

Einzeltraining, Gruppen- und Firmenkurse
 Tel: 03 52 03 - 3 70 59 | Funk: 01 60 - 95 65 79 97
 E-mail: wagner.regine@t-online.de

Immer Etwas Besonderes!

Ines Matthe
 Partylite Beraterin
 aus Leidenschaft

Wilsdruffer Str. 25b, 01683 Tanneberg

Tel: 035245 - 72753
 Handy: 01525 - 41 29 733

Ihre Ansprechpartnerin für
 Düfte, Wohnaccessoires,
 Geschenkideen, Dekotipps uvm.

Mail: partylite-ines-matthe@gmx.de

Besuchen Sie meinen Onlineshop
www.duft.partylite.de

**Transport- und Dienstleistungs-
 gesellschaft mbH Lommatzsch**



*Wir wünschen unserer werten Kundschaft ein geruhsames Weihnachtsfest,
 einen stimmungsvollen Jahreswechsel und für das kommende Jahr viel Gesundheit,
 Glück und Erfolg.*

*Wir verbinden damit unseren Dank für das uns entgegengebrachte Vertrauen
 und die angenehme Zusammenarbeit.*

**Ihre Transport- und Dienstleistungs-
 gesellschaft mbH Lommatzsch**

Bahnhofstraße 13 • 01623 Lommatzsch • Telefon: (035241) 542-0 • Fax: (035241) 542-20





Anzeigen

Seifert Bad & Heizung wünscht

FROHE WEIHNACHTEN
und ein gesegnetes, neues Jahr!

Wir sagen DANKE für Ihr Vertrauen und freuen uns auf Ihren Besuch im neuen Jahr.

Unsere Ausstellung bleibt während der Feiertage geschlossen. Ab 6.1.2014 sind wir wieder für Sie da oder nach telefonischer Vereinbarung.

Unsere Havariedienst erreichen Sie unter:
Telefon: 03521 454912

Seifert
BAD & HEIZUNG

Seifert Bad & Heizung
Pegenaue Straße 8 | 01665 Klipphausen
Telefon: 03521 454912

Besuchen Sie unser Weihnachtsportal unter: www.bad-heizung-seifert.de



CARMEN SIEFEN FRISEURIN

ICH WÜNSCHE MEINEN KUNDEN
EINE BESINNLICHE ADVENTSZEIT.
FÜR IHR VERTRAUEN UND IHRE TREUE
MÖCHTE ICH MICH BEDANKEN UND
FREUE MICH AUF EIN NEUES UND
ERFOLGREICHES JAHR 2014 MIT IHNEN.
AUCH IM NEUEN JAHR BIN ICH FÜR SIE DA.

MOBIL: 0175/2408770
TEL.: 0351/4520771
AM TON 18 • 01665 GAUERNITZ

IHRE FRISEURIN FÜR DIE GANZE FAMILIE!



Meissner Obstgarten Geisler

01665 Klipphausen • OT Reichenbach Nr. 7
Tel. 03521 453377 • Fax 03521 404951
www.meissner-obstgarten.de
info@meissner-obstgarten.de

In unserem Hofladen in Reichenbach bieten wir bis zu 13 schmackhafte Apfelsorten, frisch gepressten Apfelsaft aus eigenen Äpfeln, Wein von verschiedenen Meißner Winzern, Obstbrände, Kräuterliköre, Honig, Marmelade und Kartoffeln an.

Wir haben für Sie geöffnet: Mo, Di, Mi, Fr 9.00 – 16.30 Uhr
Donnerstag 9.00 – 17.00 Uhr
Samstag 9.00 – 12.00 Uhr

Vom 24.12.2013 bis 01.01.2014 bleibt unser Hofladen geschlossen



Wir wünschen Ihnen von Herzen besinnliche und erholsame Weihnachtsfeiertage und einen guten Start ins neue Jahr.



„Die Zukunft soll man nicht voraussehen wollen, sondern möglich machen.“

Antoine de Saint-Exupéry

BOREAS bedankt sich für die angenehme Zusammenarbeit und wünscht besinnliche Weihnachtsfeiertage und ein glückliches, energiereiches Jahr 2014.

BOREAS®
energy unlimited

www.boreas.de



Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2014.



Dachdeckermeister Hartmut Kallabis

Schäferstraße 1 | 01665 Klipphausen | Funk: 0174-3005623

24 h Schlossnotdienst ☎ 0172/3 52 89 30

Sicherheit für Privat u. Gewerbe

Lieferung, Montage, Service
Tresore & Feuerschutzkassetten



Meisterbetrieb seit 1991

Kötitzer Straße 51, 01640 Coswig OT Kötitz
Mo bis Fr 9-18 Uhr, www.sicherheitstechnik-hoffmeister.de

☎ 035 23. 7 88 26 • 📠 035 23. 7 88 27

Mit diesem Weihnachtsgruß verbinden wir unseren Dank für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg!

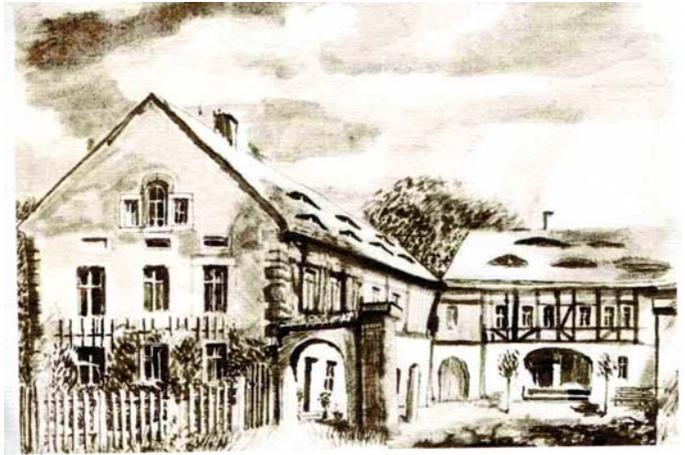
Ihre Tischlerei Böhme



TISCHLEREI BÖHME GmbH

An der Wilden Sau 3 • 01665 Gauernitz
Tel. 03 51 / 4 53 97 92 • Fax 03 51 / 4 53 97 95

Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Gerhard und Dr. med. Cordula Barthe
Pegenauer Straße 24 | 01665 Klipphausen OT Naustadt
Telefon: 035 21-407330 | www.arztpraxis-barthe.de



Wir wünschen unseren Patienten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Zwischen den Feiertagen Sprechstunden am Freitag, 27.12.2013 und Montag, 30.12.2013 jeweils von 8.00 bis 10.00 Uhr

Ab Donnerstag, 02.01.2014 wieder zu den gewohnten Zeiten.

Türen und Fenster

Dietmar Däbler

Am Berg 12
OT Wildberg
01665 Klipphausen

☎ 0351 - 4521457
📠 0351 - 4540799
☎ 0172 - 3558881
✉ daebl@web.de

Einbruchhämmernde Bauelemente standardmäßig

All meinen Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten wünsche ich eine schöne Adventszeit und ein besinnliches Weihnachtsfest.



...eine Spur besser! **TAMME**

AUTOSERVICE MEISTERWERKSTATT

Freie KFZ-WERKSTATT - MEISTERBETRIEB für alle Marken

- komplette und zuverlässige Unfallabwicklung
- Lackiererei u. Karosserieinstandsetzung
- Reifenservice • Glasreparaturservice • Unterbodenpflege • TÜV/AU
- Gebrauchtwagen An- & Verkauf mit Barankauf
- Vermittlung von Neufahrzeugen*

Mit den besten Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren Dank für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

ÖFFNUNGSZEITEN

Mo - Fr 7.00 - 19.00 Uhr
Sa 8.00 - 12.00 Uhr



01723 Grumbach, An der Mühle 4 • Und jetzt neu: 01723 Wilsdruff, Fabrikstraße 5

Telefon: 03 52 04 · 4 09 90 • 24 Std.-Notfallservice - 01 72 · 6 42 69 29